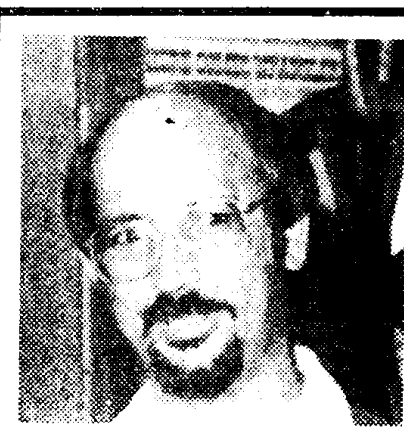


Amigoe

NEL ODUBER
...kwaad...

VANDAAG

Dreigende uitbreiding staking
Argentinië p.1
Polite-werving uit Nederland
aanbevolen p.3
Ged Oduber: landingsverbod
Avena ingetrokken p.5
Show Amerikanen bij basket-
ball p.6
Cao-akkoord Flamingo Beach
p.9

ZATERDAG 11 AUGUSTUS 1984

PRESIDENT SILES SUAZO NOG EVEN VER ALS 22 MAANDEN GELEDEN

Vakverbond COB maakt zijn handtekening ongedaan

Sociaal pact Bolivia van baan

LA PAZ — Het sociaal pact waarover al bijna 22 maanden in Bolivia wordt gepraat en gestreden is meteen na de ondertekening gisteren door het invloedrijke vakverbond COB van tafel geveegd. De ondertekening van de kant van het COB gebeurde volgens de bond onbevoegd. Het sociaal pact was bedoeld 'ter bescherming van de democratie' en moest een stevige basis leggen om de huidige economische crisis te kunnen overwinnen. Aan het militaire front blijft het verder ook nog rommelen en wel rond de hogere militaire opleidings-school, waar men ontvreeden is over door de legerleiding getroffen sancties. De gezamenlijke actie van de strijdkrachten in een erkend cocaïne-gebied lijkt ten einde, het gebied is onder militaire controle gesteld.

WASHINGTON — Het VS-congres ging gisteren akkoord met 70 miljoen dollar extra militaire hulp aan El Salvador; totaal wordt deze nu in 84 bijna 200 miljoen dollar, 2 maal zoveel als in 83. Reagan had om 117 miljoen gevraagd. Het Huis waarin de Democraten de meerderheid vormen had eerder nee gezegd, de Republikeinse senaat zei daarna toe. Uiteindelijk kwam 70 miljoen als compromis uit de bus. Het Huis stemde gisteren weer en keurde het voorstel goed met 234 tegen 161. De ommekeer wordt toegeschreven aan de geheime informatie welke verschaft werd aan het Congres en de pers over de voortzetting van de militaire bevoorrading van de El Salvador guerrilla door het Oostblok. Zelfs president Duarte van El Salvador belde verschillende parlementariërs om hun steun aan dit voorstel te geven.

QUITO — De gisteren ingehuldigde president van Ecuador Leon Febres Cordero heeft zijn kabinet gepresenteerd dat uit 13 man bestaat; 10 van hen zijn onafhankelijken. Verder zit er een mannetje in van 3 partijen: Liberalen, Conservatieven en Christendemocraten. De nieuwe president erft een buitenlandse schuld van 7 miljard dollar. Bij zijn afscheid als president verweet Oswaldo Hurtado de banken en de rijke landen laksheid in dezen wegens de hoge rentestand welke de schuld slechts hoger opdrijft.

SAN SALVADOR — Doodseskaders hebben in El Salvador vrijdag 2 mensen vermoord en een 3e ontvoerd. De ontvoering gebeurde onder de ogen van tientallen mensen. De ontvoerde man riep nog, dat zijn ontvoerders van een doodeskader waren en het gingen vermoorden. Zijn lichaam is nog niet gevonden.

BAGDAD — Irak zegt vanmorgen 5 schepen aangevallen te hebben en 3 Iraanse vliegtuigen te hebben neergeshaald, welke de schepen begeleiden. Het gevecht heeft geruime tijd geduurd, aldus Bagdad.

HARARE — De regeringspartij van premier Mugabe van Zimbabwe heeft op zijn congres het ontwerp van een nieuwe grondwet aanvaard welke zal leiden tot de vestiging van een 1-partijstaat volgens Marxistisch-Leninistisch model. De 6000 afgevaardigden gingen er unaniem mee akkoord. Een van de doelen wordt de zege van het socialisme op het kapitalisme.

AMSTERDAM — De dollar zakte gisteren op de Westeuropese wisselmarkten. In Amsterdam ging hij bijna 4 ct omlaag. Dit kwam door de daling van de rente van het VS-schatkistpapier. Tegen de sluiting van de markt ging de dollar weer stijgen.

BONN — Bonn ontkent een bijzondere rol te spelen bij het streven naar een niet-aanvalsverdrag tussen Oost en West. Gemeld was dat dit een belangrijk onderwerp zou zijn bij het bezoek in september van de Oostduitse leider Honecker. Tass heeft vandaag Bonn verweten dat het aan de leiband loopt van Reagan en de revanchisten. Moskou blijft zijn aanvallen op het Westduitse toenaaderingsbeleid voortzetten.

LONDEN — De Britse mijnwerkers hebben besloten hun al 22 weken durende staking voort te zetten. Het aanbod van de genationaliseerde mijnbedrijven is afgelegen. Dit was het laatste bod, was gezegd. Driekwart van de 180.000 mijnwerkers staakt om de sluiting van mijnen te voorkomen, waarbij 20.000 arbeidplaatsen verloren gaan.

BRASILIA — In Zuid-Brazilië zijn 13 doden gevallen bij watersnood. Ongeveer 250.000 mensen werden dakloos. Deschade wordt geraamd op 1 miljard dollar. Het dal van de Itajaï-rivier is door de regen een meer van 20 km lengte geworden. In 119 districten is de noodtoestand afgekondigd. De bevolking zit zonder stroom en water in het rampgebied.

NEW DELHI — In India hebben 3 belangrijke oppositiepartijen tot een gemeenschappelijk programma besloten voor de algemene verkiezingen in januari. Een der partners is de afscheiding van de Congresspartij van Indira Gandhi. Men hoopt dat de coalitie nog groter wordt.

SANTODOMINGO — De Dominicaanse Republiek heeft ETA-leider Arizguren als politieke vluchteling toegelaten op verzoek van de Spaanse premier Gonzalez. Hij werd door Parijs buiten de deur gezet. Bij bom-aanslagen in het Spaans-Baskische Bilbao zijn 8 gewonden gevallen. Het ging om Franse doelen. Kennelijk was dit een wraakactie na de verbanning van hun leider.

In het op 540 kilometer van de hoofdstad La Paz gelegen Santa Cruz kwamen de regering van president Hernan Siles Zuazo, de werkgeversorganisatie en de vakbeweging tijdens een congres tot een sociaal akkoord. Tot grote vreugde van de regering welke ondanks de wanhopige economische en financiële toestand nog geen beleid heeft kunnen uitspellen om de enorme economische crisis het hoofd te bieden. Het sociale pact dat uit de bus rolde van deze bijeenkomst omvatte de toezegging van de drie partijen dat men zich zou gaan inzetten om de belangrijkste pijler van de Boliviaanse economie, de productieve sector, nieuw leven in te blazen. Als gevolg van stakingen is deze sector nagenoeg op dood spoor beland. Als prioriteiten noemde men: het opstellen van een economisch en een reëel deviezenbeleid dat regelmatig wordt bijgesteld; prijzenbeheersing maar ook deze moet op de werkelijkheid zijn gebaseerd; een gedisciplineerd belastingbeleid en acties om de inflatie onder de duim te krijgen. Sinds de regering van Siles Zuazo in november 1982 zijn eerste economische maatregelen aankondigde werd gesproken over de noodzaak van een sociaal pact. Het was er tot heden toe niet van gekomen. De vreugde bij de drie partijen was gisteren van korte duur. Niet lang na het bekend worden van het pact liet het COB weten als vakcentrale welke grote invloed heeft op het links georiënteerde Boliviaanse kabinet dat er voor het COB geen sociaal pact bestaat. Zijn afgevaardigden op de bijeenkomst waren niet bevoegd geweest er hun handtekening onder te zetten. Daarmee werd niet minder dan de secretaris-generaal van het COB, Oscar Sanjines, gedesavouéerd. Het COB liet in zijn verklaring weten dat er helemaal geen sprake van een dergelijk akkoord kan zijn als dit gesloten wordt met 'degenen die de oorzaak zijn van de crisis waarvan alleen het volk te lijden heeft'. Met deze verklaring is Bolivia weer op Af teruggekeerd en moet het gesprek voor een economisch en financieel beleid opnieuw beginnen.

Het COB heeft al bij meer dan één gelegenheid laten weten niets te voelen voor de voorwaardes welke het Internationaal Monetair Fonds stelt aan het verlenen van kredieten. Zaken als een regelmatige bijstelling van de monetaire politiek en het bepalen van reële prijzen zonder subsidie door de overheid kunnen geen genade vinden bij het COB. De voorzitter daarvan Juan Lechin Oquendo zei kort en krachtig over het in Santa Cruz gesloten sociaal pact dat er met de ondernemers en vooral niet met de bankiers en de importeurs niets te ondertekenen valt. Zij zijn de oorzaak van alle ellende.

Bij vastlopen veerpont in Mexico: 2 doden, 55 vermisten

MAZATLAN — Bij het aan de grond lopen van een veerpont in Mexico zijn twee passagiers omgekomen en worden er 55 vermist. Er strandden op deze manier 339 passagiers voor de havenstad Mazatlan. Er raakten ook zo'n 50 passagiers gewond.

Aan de militaire opleidingschool welke enige tijd geleden het centrum was van een muiterij is weer onrust ontstaan. Een groep van 120 officieren is namelijk van mening dat een recente overplaatsing en bestrafing van acht collega's door de hoogste legerleiding in feite een wraakneming is omdat alleen degenen gestraft zijn die in juni het aftreden van de leiding van de school hadden gevraagd samen met de studenten. Twee weken geleden werden betrokkenen gestraft. Onder hen zijn docenten en hoge officieren. Zo kregen een kolonel en een majoor ongevraagd pensioen. Overigens zeggen de 120 protesteerders de officieren dat hun actie niet politiek moet worden uitgelegd en dat zij eventueel te maken hebben met de onlangs mislukte coupe-poging.

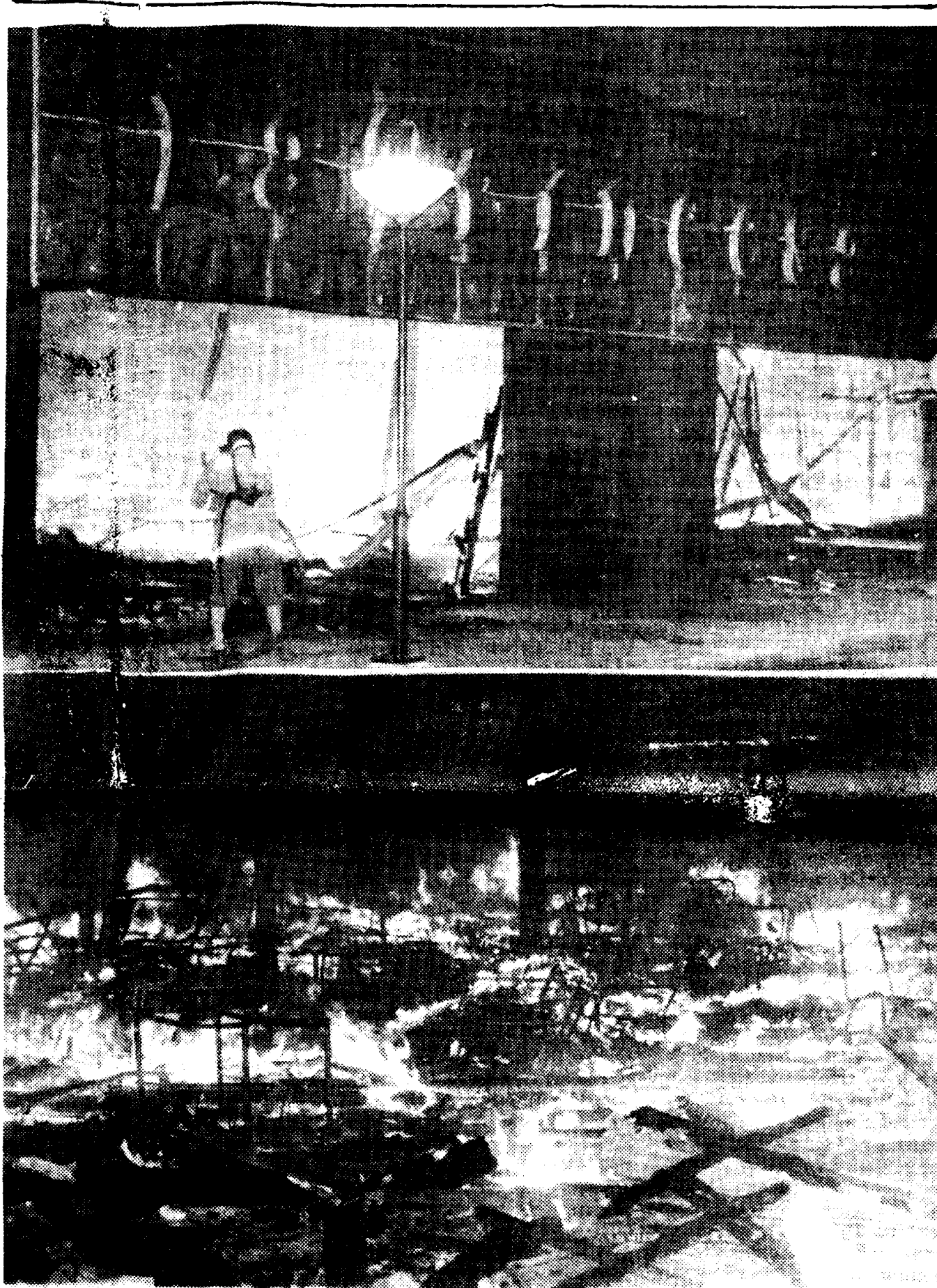
Het Chapare-gebied is na de gezamenlijke operatie van landmacht, luchtmacht en marine onder militaire leiding komen te staan. Tien dagen geleden nog was dit het belangrijkste centrum van de teelt van verdovende middelen en dan vooral cocaïne. In een poging daar een einde aan te maken werd dit gebied onder militair bestuur geplaatst. Volgens berichten is de actie succesvol verlopen en zijn sinds gisteren ook verafgelegen dorpen door militairen bezet. De komst van het leger betekende wel dat in de voorbije dagen zo'n 20.000 mensen de vlucht hebben genomen die kennelijk banden met de cocaïne-mafia onderhielden.

Washington wil dat geld meer vruchten afwerpt

VS-hulp alleen voor landen met vrijheid voor ondernemen

WENEN — De Verenigde Staten willen dat de ontwikkelingshulp die zij verschaften betere resultaten afwerpt en zullen in de toekomst geld geven aan landen die kiezen voor het economische stelsel van vrijheid van onderneming. De Amerikaanse VN-ambassadeur Richard S. Williamson heeft dit dinsdag megedeeld in de conferentie van de Organisatie voor Industriële Ontwikkeling van de Verenigde Naties (UNIDO) in Wenen.

Hij zei dat Washington zich steeds meer zorgen maakt over de wijze waarop zijn geld wordt besteed en zal aandringen op een betere verantwoording van de



SAN NICOLAS — Door brandstichting door een werknemer — die reeds eerder brand stichtte in het bedrijf — brandden La Princesa en de daarnaast gelegen woningen (zie foto's) geheel uit. Drie families werden dakloos. De schade loopt in vele tienduizenden guldens.

De schade van de aangestoken brand bij La Princesa te San Nicolas wordt op ruim een half miljoen gulden geraamd.

Venezolaanse film doet het goed bij Chinezen

CARACAS — De Venezolaanse film Cangrejo (Kreeft) trekt in China volle zalen. In twintig bioscopen tegelijk is deze film drie weken geleden in roulatie gebracht. Er zijn al meer dan 700 voorstellingen van gegeven en naar schatting hebben een half miljoen Chinezen de film gezien. Het is een politiefilm onder leiding van de Venezolaanse tv-ster Miguel Angel Landa. Ook andere Latijnsamerikaanse films schijnen het goed te doen bij het Chinese publiek zoals de Braziliaanse film El despertar, de Mexicaanse productie Las grandes aguas en de Colombiaanse film Ayer me echaron del pueblo.

Ontploffing bij ambassade in Brussel

BRUSSEL — Voor de ambassade van Zaïre in Brussel, België, is een granaat ontploft in een auto. Het voertuig werd volledig vernield, maar de schade was verder beperkt. Er is geen motief voor de actie opgegeven.

Arbeiders ontevreden over maandelijkse aanpassing

Stakingsacties nemen weer toe in Argentinië

BUENOS AIRES — De spanning aan het Argentijnse arbeidsfront is weer aan het stijgen. Verschillende stakingslijken op komst te zijn, terwijl er ondertussen op verschillende gebieden al wordt gestaakt om de looneisen kracht bij te zetten.

In kringen van de vakbeweging schat men dat bij de stakingen en de toekomstige stakingen zo'n half miljoen werknemers betrokken zijn. Zij eisen een loonsverhoging welke varieert van twintig tot vijftig procent, al naar gelang de positie welke men bekleedt. Het minimumloon bedraagt 120 dollar per maand, maar de doorsnee arbeider in Argentinië verdient het dubbele.

Vrijdag beëindigden 7000 werknemers in dienst van de Argentijnse atoomcommissie hun 48-urige staking. Maar de werkers in de visserijsector in Mar del Plata hebben er al vier stakingsweken op zitten. Hun actie is onbeperkt. In de hoofdstad Buenos Aires zijn tienduizend overheidsdienaren al tien dagen in actie. Ook zij staken door. In het Colon-theater werd vrijdagavond het optreden van het Philharmonisch orkest onderbroken omdat het licht uitgingen het geluid uitviel. Dit als gevolg van een actie van het theaterpersoneel dat elke avond gedurende een uur het werk neerlegt.

Aan de horizon doemt weer een staking bij de spoorwegen op. De vakbond heeft daarmee gedreigd als er niet voor 21 augustus een oplossing is gevonden voor de salariseisen. Op 16 augustus gaat het personeel van de benzinstations voor 72 uur in staking. Binnen acht dagen dreigt er ook een staking in de metaalindustrie.

De arbeiders zijn niet tevreden met de maandelijkse telkens opnieuw bijgestelde loonaanpassing. Zij zeggen dat hun loon eigenlijk wekelijks achteruit gaat zodat de maandelijkse aanpassing de geldontwaarding niet bijhoudt. Ondertussen stijgen namelijk de prijzen in de winkels. Het prijsindexcijfer is in de voorbije zeven maanden 203 procent gestegen; over de laatste maanden komt men uit op een stijging met 615 procent. Tot heden toe echter heeft de vakbeweging nog geen algemene staking uitgeroepen en onderhoudt men een dialoog met de overheid en de werkgevers.

Turks gezin bij auto-ongeluk omgekomen

BELGRADO — Bij een verkeersongeval in Joegoslavië zijn zeven doden gevallen. Zes van hen waren van een Turks gezin dat in Nederland woont en dat op weg was naar zijn vaderland. Hun auto reed tegen een autobus.

TEL AVIV — In Zuid Libanon die-nende Israëlische officieren hebben een plan opgesteld voor onmiddellijke terugtrekking van Israël uit dat gebied dat zo in elkaar zit dat noord Israël niet meer wordt blootgesteld aan Palestijnse aanvallen. Het is aan de regering toegestuurd.

mensen...



Een gehandicapt geraakte voor-malige politie-man in Chicago heeft zelf gevraagd om de DOODSTRAF. Hij wordt ervan verdacht een rechter en een advocaat vermoord te hebben in een drukke rechtszaal. Dat gebeurde na afloop van een zaak waarbij getuigen gehoord werden in zijn echtscheiding-procedure. "Ik zou het op prijs stellen als u mij naar de gaskamer stuurt" verklaarde de man voor een (andere) rechter.

De boswachters van Yellowstone Park maken jacht op een BEER die een vrouw heeft fijn geknepen en zo haar het leven heeft ontnomen. Het lijk van de vrouw werd bij het Witte Meer gevonden. Daar had zij besloten te gaan kamperen, terwijl zij daar helemaal geen toestemming voor had. Met een helikopter werd ook een zoekactie op touw gezet naar een vermiste man in datzelfde park.

Aan de Escuela Universitaria Mercantil in Catia la Mar in Venezuela is JOHANNES THEODORUS REMME geslaagd voor loods in de rang van tweede stuurman. Hij was de best geslaagde na deze vier-jarige opleiding. De geslaagde zoon van de directeur van het Incassobureau Aruba, Jan Remme, hoopt een passende betrekking te vinden op zijn eiland nu hij is teruggekeerd.

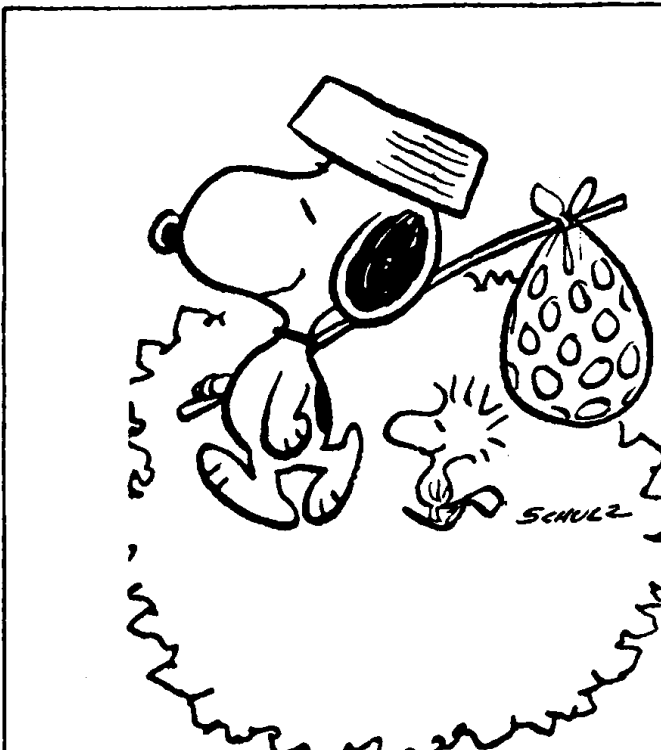
Er komen weer wat hoogwaardigheids-bekleders uit Nederland, dus worden er ook weer recepties en dergelijke gehouden voor genodigden.

Vooraf het bezoek van PRINSES MARGRIET en haar man Pieter van Vollenhoven is aangeleiding voor officiële gelegenheden. Op zaterdag 18 augustus houdt gouverneur dr René Römer van acht tot tien uur 's avonds een ontvangst op het gouvernements-huis. Als kleding wordt er voorgeschreven voor de heren donker kostuum en voor militairen tenue 13. Voor de dames wordt niets speciaals voorgeschreven.

Prinses Margriet stelt twee dagen later (20 augustus) de container-terminal in de Curaçaose haven officieel in gebruik. Daarvoor is er een speciale plechtigheid die om tien uur die ochtend aanvangt en waar een wandelkostuum wordt voorgeschreven als verplichte kledij.

De jonge mr RENE (Reneetje) Ph. ROMER zal het nieuwe kantoor van de Curaçao International Trust Company (CITCO) op Sint Maarten leiden. De opening van dit kantoor is maandag. Mr Römer is de zoon van de gouverneur dr René Römer. In verband met deze opening zullen meneer en mevrouw Römer maandag en dinsdag op Sint Maarten zijn als de zaak wordt geopend waar hun zoon de scepter zal zwaaien.

Zangeres en filmster DOLLY PARTON (38) ontloopt zich steeds meer als een zakenvrouw. Ze heeft een eigen filmaatschappij opgericht, een nachtclub en een platenstudio op Hawaii. Op die eilanden-groep laat zij ook een huis voor haar en haar man bouwen. Haar is aangeraden om de Broadway-musi-



New Yorks nieuwste top-model is klein, wit, heeft een buikje en heet SNOOPY. Toch is deze hoofdrol-speler uit de strip 'Peanuts' zo populair dat tientallen mode-ontwerpers — onder wie Givenchy en Gianni Versace — de opdracht hebben aanvaard om het hondje aan te kle-

cal af te maken waaraan zij bezig is. Ze is voorts bezig met een serie over bewustzijns-methode. Ze houdt van geld verdienen, maar niet verspillen. Daarvoor zegt zij in haar jeugd te veel armoede te hebben gekend. Ze geeft veel geld aan familie-leden en koopt liever veel goedkope kleren dan weinig dure.

De verouderde hippie-gemeenschap in de Verenigde Staten leeft nog. De meeste leden zijn al goed grijs geworden. Zij zijn in de Amerikaanse stad Lkeley bijeen gekomen voor de dertiende achtereenvolgende 'FAMILIE-REUNIE' in de bossen rondom San Francisco, de stad van de flower power indertijd. Ze kwamen in grote getalen: circa 25.000 man sterk. In veel gevallen hadden zij nu ook kinderen bij zich. Het is er erg vredig aan toegegaan. Slechts moesten enkelen op de bon voor het feit dat zij nalieten hun maaltijd te betalen.

Tot tweemaal toe is een buurvrouw van de familie KENNEDY in Barnstable hun huis binnengekomen en is naakt op een bed gaan liggen. De eerste keer kwam ze binnen, kleedde zich in de slaapkamer van een van de dochters van Rose Kennedy uit en ging op bed liggen om te genieten van een goede slaap. Ze had gevraagd om medische hulp. Toen ze werd meegenomen ont-snapte ze en keerde terug naar het huis. Toen kwam de politie eraan te pas. Rose Kennedy heeft er nauwelijks iets van gemerkt. Ze is herstellende van een hartaanval.

Iemand die in zijn proeftijd loopt na een gevangenisstraf, mag de baan niet aanhouden van 1500 dollar per week voor het NAAKT poseren. De rechter heeft besloten dat de betrokkene een andere meer passende baan voor zijn positie moet vinden. Een andere rechter beoordeelde in reactie daarop dat hij wel eens van die

den. Tot dusver bestond Snoopy's uitrusting alleen uit een pilotenhelm en -bril en een zijden sjaltje. Snoopy is met zijn nieuwe garderobe — ondermeer avondkleding en punk — te zien in het 'Fashion Institute of Technology' in New York.

personen is tegengekomen op functies die dan helemaal niet in aanmerking komen voor personen in een proefperiode. Er moet niet naar de moraal, maar naar de kans op aanraking te komen met de misdaad gekeken worden, is zijn mening.

Wat men al niet doet voor een gratis etentje. Via een advertentie in de Los Angeles Times maakte een restaurant bekend dat de eerste tien mensen die vanuit Californië kwamen, 3000 kilometer verderop, en dat konden bewijzen aan de hand van langs de route genomen foto's een gratis kreeft-diner kregen met koffie na. Twee mannen hebben dat gedaan en kwamen bovendien nog eens bijna tegelijkertijd aan. Het kwam het restaurant nog goedkoop uit ook; de een lust geen schelpdieren, de ander wilde geen koffie. Dus in feite was men maar een maaltijd kwijt aan de twee.

In de stad Fort Worth in de Amerikaanse staat Texas heeft zich een onverklaarbaar verschijnsel voorgedaan. Daar ging de straatbewogen. Er ontstond een BOBBEL van twintig voet lang en twee voet hoog in het wegdek. "Het leek wel een reuze aardworm", zei een toeschouwer. Het duurde niet zolang en daarna zakte de bobbel weer vanzelf weg. Breuken in het wegdek waren er daarna niet eens. Er is nog niet achterhaald wat dit kan zijn geweest.

Een secretaresse lijkt de geluklijke winnares te worden van de grootste prijs die ooit in de Verenigde Staten, en mogelijk zelfs ter wereld, wordt uitgereikt: 15,6 miljoen gulden. Mei MARCIA STANFORD kocht nota bene op vrijdag de dertiende (juli) voor een dollar een lot dat daarna de hoofdprijs bleek te zijn. Als alles klopt en er niet meer winnaars voor de dag komen kan zij gedurende twintig jaar rekenen op een inkomen van ongeveer acht ton.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA: Correspondentie: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordiger / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitehallweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENT B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

De Amigoe start op woensdag 15 augustus met een feuilleton, tweemaal in de week, getiteld: «Langs paden van oorsprong» geschreven door EDWARD DE JONGH Amigoe-Exclusief!



WILLEMSTAD—Door de Curaçaose Kunstkring wordt woensdag 27 augustus een piano-recital georganiseerd van de Nederlandse pianist Rian de Waal in samenwerking met het Cultureel Centrum Curaçao en de VGKS. De pianist doet ook de andere Antilliaanse eilanden aan, met uitzondering van Sint Eustatius.

De Waal heeft in 1983 als eerste Nederlandse pianist de finale weten te behalen van het belangrijke Queen Elisabeth Concours te Brussel in. Hij eindigde toen als zevende in dit concours waaraan 108 kandidaten van de hele wereld aan deelnamen.

Op de recital van 27 augustus in Centro Pro Arte presenteert Rian de Waal onder andere werken van Bach, Liszt, Beethoven, Mendelssohn en Chopin. Toegangskarten zijn verkrijgbaar bij boekhandels Van Dorp Promenade en Punda, ook Zuiker-tuintje, en bij VGKS, voor leden tegen betaling van twaalf gulden vijftig en niet-leden vijftien gulden. Deze recital begint om half negen 's avonds.

Handwerk

MOSKOU — Het aardappelrooien gaat in Rusland niet van een leien dakje. Volgens het partijblad Pravda zit men met een technisch probleem te kijken. Er zijn alle mogelijke machines ontworpen om het de aardappelrooiers gemakkelijk te maken zodat de zaak soepel verloopt. Dat had men dan wel gedacht, de werkelijkheid is wat anders. Achter elke machine welke verondersteld wordt de aardappelen uit de grond te halen moeten zo'n vijftien man hollen om de in de grond gebleven aardappelen als nog in de zak te doen. Omdat de machines de aardappelen vaak ook beschadigen heeft men in talrijke bedrijven maar besloten de machines te laten voor wat zij zijn en rooit men de aardappelen weer opgewekt en vrolijk met de hand. Daar kan de Pravda echter niet enthousiast over zijn. Het blad vraagt zich af waarom men in twintig jaar tijd nog geen nieuwe machine heeft weten te ontwerpen om de gebreken welke er nu aan kleven te verhelpen. Het wordt tijd dat men dat nu eens gaat doen, meent de Pravda waar men het edele handwerk kennelijk niet zo ziet zitten.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen) Curaçao: Distrito n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.

Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAFI, 80,15 per maand (luchtpost) of NAFI, 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURACAO AGENDA

WEEKINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
Stads- en 2de distrikt Oost
11 augustus 1984 vanaf 08.00 uur t/m 13 augustus 1984 om 07.00 uur: dokter Doran, Sentro Mediko Montaña Abao, tel.: 673355; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83270.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero-Bakmeyer, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tsang, Lutchman, Rauchbaar, Braakman, Doran, Tsang en Pattinaja)

Stads- en 2de distrikt West
10 augustus 1984 vanaf 18.00 uur t/m 13 augustus 1984 om 06.00 uur: dokter Oomen, Spreekkamer: Schonegevelstraat, Sta. Maria, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 89120.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Golo, Whiteman, mevr. Braakman-Bonder, King, mevr. Soliana-Tijn, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales-Concession en de bario Sta. Maria)

Derde distrikt Bandabao
10 augustus 1984 vanaf 18.00 uur t/m 13 augustus 1984 om 06.00 uur: dokter Vonnhen, Sentro Mediko Barber, tel.: 641658, 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658, 75761.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonnhogen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

WITGELEKRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947, geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Andrea, tel.: 674030 en zuster Kwidama, tel.: 78089.
KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekeinde) zaterdag: Orobanda: Paradijs, tel.: 80800; Punda: Coromoto, tel.: 613300. zondag: Orobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Bettina, tel.: 77055.

VERLOF BEGRAFENIS 11 augustus: P.A.J. Scherplong, Paradijs 8.

12 augustus: F.H. Colinet, Kaya Kokolishi 97.

POMPSTATIONS (openingstijden 08.00-15.30 uur)
Frederik - Salina; Maduro - Biesheuvel; Li-bier - Cas Chikito; Isa - Plantersrust; Scheidelaar - Mundo Nobo; Vandis NV - Marie Pampun; De Haseth - Parera; Nieuw- Sto. Domingoweg; Perry - Grand Central; Schotborgh - Cas Cora.

ZONDAG DIVERSEN KOMISHON 17 DI OUGUSTUS: 08.00-14.00 uur excursie - Kerk van Groot Kwartier. CREDIT UNION DOMINQUITO: 20.00 uur informatie-avond - gebouw Credit Union.

IOBA JAYCEES: 07.00 uur "kareda di 10 mil meter" Bandariba (start: kerk van Janwé).

SPORT "ENTRENOS": 10.00 uur voetbal-wedstrijd - Quick '60-terrein.

MAANDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Wilibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Juli-

BIOSCOPIEN
GOLDEN DRIVE-IN
19.00, 21.00 en 24.00 uur Break dance (alle leeft., Engels, musical, f.5.).
(zondag)
19.00 en 21.30 uur Break dance.

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 18.00 CHIPS; 19.00 Resumen weganan Olimpiko '84; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa Universal (Santo Domingo); 21.30 Estreno (Django); 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Musica klasika; 16.45 Progr. resumen diban-dera; 18.00 Telepatia; 19.00 Resumen weganan Olimpiko '84; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 3's Company; 21.00 Dynasty; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

MAANDAG: Cisko Kid; 17.00 Three stooges; 17.20 The Lone Ranger; 17.45 Battle of the planets; 18.15 Tio Wanchi su muchanan; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Ku RTC na kaminda; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Big movie; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Cultuur & Opvoeding; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

anaboom: 11.15-12.15 uur Weg Soto / Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 uur Weg Lagoen naar Knip; 14.20-15.30 uur Westpunt t/o rest. Christiaan; 16.00 uur ETA Salina-branch.

KERKDIENSTEN
KL OOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.

BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 10.00 en 18.00 uur.

BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.

CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.

GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.

JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.

HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.

JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (ned).

KORRAAL SPEECH (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.

MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.

SE-SU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.

OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.

PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.

SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.

SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.

SAN WILLIBROORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.

TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.

SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.

STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altigracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.

SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.

WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.

HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.

WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.

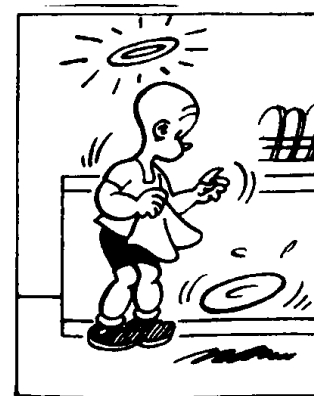
ZUID BONAN (H. Judas Thaddeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur k. Eucharistieviering (Ned. taal).

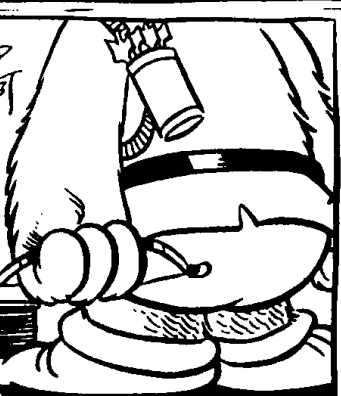
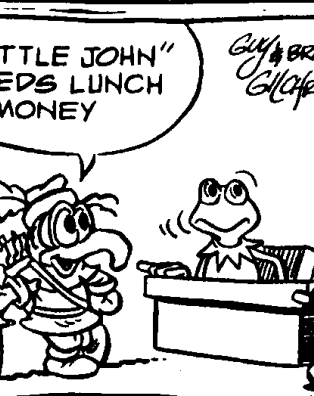
PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt): 09.00 uur ds. O.W. Bouwsma (Pap. dienst); 17.00 uur ds. J.J. Schreuder.

EVANGELISCHE BROEDERGEEMEENTE
MORAVIAN CHURCH (Goeroeboroeweg 2, Mundo Nobo): zaterdagavond 19.00 uur; zondagdienst; zondagavond 19.00 uur; preekdienst.

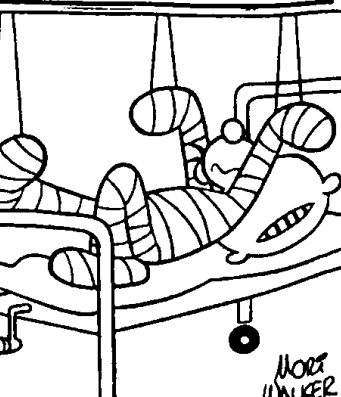
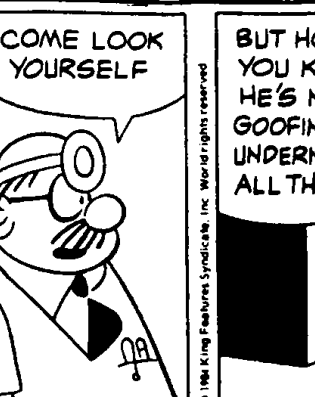
HENRY



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY



QUINCY



By Ted Shearer

AANTREKKEN KRACHTEN UIT NEDERLAND AANBEVOLEN

Commissie ter evaluatie corps-problemen:

Werving laat emmer problemen overlopen

WILLEMSTAD— De gerezen problemen met de politiebond NABPhangen slechts zijdelings samen met de werving van politie-ambtenaren in Nederland. In wezen was sprake van niet meer dan één druppel welke een emmer vol andere problemen deed overlopen. Al deze problemen kunnen worden teruggevoerd tot één centraal probleem: een algemeen disfunctioneren van het politiecursus op de Nederlandse Antillen. Zo luidt de conclusie van de commissie die werd samengesteld om een onderzoek te verrichten naar de werving van Nederlandse politie-agenten.

De commissie bestaat uit de heer Reyntjes, waarnemend rector-magnificus van de UNA en lector in het straf- en strafprocesrecht aan de Universiteit, oud-gezaghebber van Aruba Oscar Henriquez, oud-gezaghebber van Curaçao mr Ornelio Martina en de griffier van het Hof van Justitie Baank. Onder de titel 'Wervingsproblemen' gaat zij diep in op de gang van zaken ten tijde van de aanstelling van Nederlandse politie-agenten op de Antillen. Zoals de Amigoe toondertijd uitgebreid berichtte had de aanstelling van Nederlandse agenten nogal wat protest veroorzaakt bij de NABP. Vooral toen bleek dat er Nederlandse hoofdagenten waren aangetrokken terwijl er nog 36 Antilliaanse agenten wachtten op de bevordering naar hoofdagent. De NABP heeft verschillende acties georganiseerd die onder andere hebben geleid tot dit onderzoek.

BELEIDSPLAN

De commissie is van mening dat er een algemeen beleidsplan voor het KPNA moet worden opgesteld. Op grond hiervan moet dan de gewenste sterkte van het politiekorps worden vastgesteld. Ook zou men de gevolgen van de Arubaanse status aparte voor het politiekorps moeten onderzoeken. Er moeten volgens de commissie maatregelen geno-

Gevallen van marihuana-bezit

WILLEMSTAD— Van vrijdagmorgen tot en met zaterdagmorgen kreeg de recherche twaalf aangiftes van diefstal uit auto's, terwijl twee aangiftes gedaan werden van vernieling. Er was één geval van een schietpartij, vier aanhoudingen werden verricht in verband met diefstal, en twee in verband met drugsbezit.

De laatste tijd werden veel jongelui aangetroffen met drugs —en dan vooral marihuana— in het bezit. Omdat het meestal om kleine hoeveelheden gaat worden ze na een flinke uithaarder weer losgelaten, verklaarde politie-woordvoerder Haime Cosster.

Nieuwe studie-gids UNA uit

WILLEMSTAD— De Universiteit van de Nederlandse Antillen heeft de studiegids '84/85 uitgebracht. Dit boekje is bestemd voor alle studenten van de Universiteit.

In de gids zijn de verschillende richtingen van de Universiteit, rechten, sociale en economische wetenschappen, technische wetenschappen, onderverdeeld in aparte hoofdstukken. Deze worden vooraf gegaan door algemene informatie zoals de historie en doelstelling van de Universiteit, een plattegrond en informatie over collegekaarten, examens en studietoelagen.



De minister van Justitie moet volgens de commissie bijgestaan worden door tenminste één deskundige adviseur. Verder is de commissie van mening dat er op eilandelijk niveau op korte termijn een gestructureerd 'drie-hoeks-overleg' moet komen tussen de gezaghebber, officier van Justitie en de korpschef. Bovendien moet er op Aruba en Curaçao overleg komen tussen de gezaghebber, korpschef en de NABP. Voor algemene personeels-aangelegenheden zou het naar mening van de commissie verstandig zijn om een overleg te creëren tussen de NABP en een vertegenwoordiger van de mi-

nister van Justitie. Het is volgens de commissie ook aan te raden om de daarvoor in aanmerking komende Antilliaanse politie ambtenaren stages van geruime duur te laten lopen bij Nederlandse korpsen.

De commissie heeft tijdens het onderzoek kunnen vaststellen dat het Centraal Bureau voor Personeels Zaken, CBPZ, niet naar behoren functioneert. Aangeraden wordt dan ook een meer algemeen onderzoek naar dit Bureau in te stellen, vooral gericht op de productiviteit en deskundigheid met betrekking tot gespecialiseerde diensten zoals de politie.

Informateur Wathey na uitbrengen van verslag:

Kabinet mogelijk met 19 Statenleden

WILLEMSTAD — Binnen een week is de vorming van een nieuwe centrale regering steunend op 19 van de 22 Statenleden mogelijk. Dat verklaarde informateur dr Clau-de Wathey gistermiddag nadat hij even tevoren een 150 pagina's tellend verslag had uitgebracht aan gouverneur dr René Römer.

Hiermee heeft dr Wathey zijn informatie-periode wat hem betreft afgerond en afgesloten. De gouverneur zal in het weekeinde het verslag doornemen om daarna te zien wat er verder gedaan zal worden. Over een benoeming van Wathey als formateur is volgens hem nog niet gesproken. Als de gouverneur hem daarvoor zal benaderen, dan zal hij het accepteren, maar zo ver is het nog niet.

Uit zijn verklaring dat er blijken verklaringen van de partij-gereken kan worden voorspeld op 19 Statenleden die bereid zijn tot steun aan een centrale regering, kan worden afgeleid dat dr Wathey doelt op een kabinet steunend op de partijen UPB van Bonaire, DP van Bovenwinden, MEP en AVP van Aruba, PNP, DP en MAN van Curaçao. De vorming van een nationaal kabinet was al uitgesloten omdat de MEP is blijven staan op uitsluiting van de PPA. De MAN heeft getoond niet bereid te zijn tot regeren met zogeheten onafhankelijken, dat wil zeggen Statenleden die met behoud van hun zetel zich hebben afgescheiden van de partij die hen in staat heeft gesteld die zetel te krijgen.

WILLEMSTAD— Tussen vrijdagmorgen en zaterdagmorgen waren er vijftien botsingen met twee gewonden en 35.800 gulden schade.

De zwaarste aanrijding was op de kruising van de Caracasbaaiweg met de Awakatiweg, tussen een personenauto en een motorrijtuig. De bestuurder van de personenauto had geen voorrang verleend; het motorrijtuig bleef totaal vernield. Schade: ruim 10.000 gulden. De motorrijder liep diverse verwondingen op maar kon na behandeling in het hospitaal naar huis.

Er werd van die kant daarom aangedrongen op informatie-overleg tussen de partijen, de "onafhankelijken" uitsluitend dus.

Dr Wathey wilde niet in details gaan. Hij zei als informateur niets anders te kunnen zeggen dan dat de partijen hebben gezegd met elkaar te willen samenwerken. Hij gelooft niettemin dat de werkelijke formatie niet van een leien dakje zal gaan. "Je hebt te maken met politieke partijen", zei de informateur veelbetekend. Wathey denkt dat de formatie niet lang hoeft te duren, binnen een week kan het beklonken zijn. Maar wel kunnen er meningen verschillen opdoemen op het moment dat partijen tot concrete afspraken moeten ko-

Passagier lost schot op buschauffeur

WILLEMSTAD— Nadat de chauffeur van een "konvoi" (grote bus) op de weg naar Bandabou gestopt was voor een passagier, loste deze een schot op het voertuig.

De chauffeur reed kwart voor elf 's avonds richting Willemstad, met drie passagiers in de bus. Hij verklaarde dat op een gegeven moment ter hoogte van Pannekoek door een mannelijke voetganger een stopstokken gegeven werd. Gewoonde getrouw bracht de chauffeur de bus aan de kant van de weg tot stilstand, zodat de passagier in kon stappen.

In de deuropening gekomen richtte de man echter een geweer op de chauffeur, die meteen het rempedaal losliet, waardoor de bus met een ruk optrok. Het schot dat door de man gelost werd ging door een ruit die aan scherven brak; één van de scherpen voorhoofd de chauffeur aan het voorhoofd. Na behandeling in de polikliniek kon hij naar huis. De recherche spoort de schutter op.

Vermiste man op Saba dood gevonden

THE BOTTOM— Na een week vermist te zijn werd de 79-jarige Carl Hassell vrijdag te Mary's Point gevonden. Bij onderzoek bleek dat de man een dag eerder overleden was. De doodsoorzaak is vooralsnog onbekend. Eerder die week waren er al kleedingstukken van het slachtoffer gevonden. Door het verlaten en steile karakter van de omgeving was het uiterst moeilijk de man te vinden. Veel mensen hebben geholpen met de zoekactie. Carl Hassell is inmiddels onder veel belangstelling van nabestaanden en vrienden begraven.

CAIRO — Egypte heeft vrijdag voor de 2e keer gewaarshuwd dat een land waarvan blijkt dat het mijnen heeft geleid in de Rode Zee niet meer door het Suez-kanaal mag varen. Er werd geen naam genoemd.



WILLEMSTAD— Faunazegels van 45, 55 en 150 cent zullen vanaf 18 september gedurende een jaar te verkrijgen zijn. De serie die ontworpen is door de heer Humphrey Elisabeth bestaat uit een Möbi, Chonchorogai en een Blenchi. Alle drie de zegels zijn gemaakt in de kleuren rood, geel, blauw en zwart.

Op de dag van uitgifte zullen enveloppen met Faunazegels 1984 voorzien worden van een eerste dag stempel.

men over zaken als portefeuille-verdeling, regeer-programma en dergelijke.

De vrees van de Curaçaose Kamer van Vakbonden voor een onder-vertegenwoordiging van de grootste eilanden, kon dr Wathey wel begrijpen, maar regardeert hem niet direct. Daarvoor moeten de bonden bij de politieke partijen zijn die uiteindelijk de beslissing nemen over deelname of niet aan een nieuwe regering.

De laatste weken waren er heel sterke aanwijzingen, bevestigd door politici van diverse partijen, dat het erin zat dat Wathey zou aanbevelen tot formatie van een nieuwe regering met uitsluiting van de partijen PPA en MAN. Dat zou betekenen dat toegegeven werd aan een regering met inbegrip van de onafhankelijken Roy Markes (ex-MAN) en Bob Lopez Henriquez (ex-AVP). Deze laatste heeft gezegd een regering met de MEP te steunen. Markes bekleedt de post van Staten-voorzitter en profiteert nu van die machtspositie. Markes is de laatste maanden opmerkelijk veel gesigneerd in de nabijheid van Wathey, maar uit Watheys opmerkingen van gistermiddag in het Fort Amsterdam kan worden afgeleid dat hij Markes toch niet rekent tot de coalitie-genoten.

Als overwegingen om Markes te kiezen boven de MAN heeft gegolden dat Markes op een zeer cruciale post zit. Samenwerking tussen de Staten-voorzitter en de premier is nodig voor een goede gang van zaken in planning van zaken. Die garantie kan niet verstrekt worden als Markes overhooplicht met de premier, bijvoorbeeld Don Martina van de MAN. Overigens was eerder al te verstaan gegeven aan de MAN dat de nieuwe premier dan wel van 'de Vijf' (lees vooral: Curaçao) zal komen, maar dat de regering niet noodzakelijkerwijs de signatuur van de MAN hoeft te hebben. Dat werd in politieke kringen uitgelegd als dat de MAN geen premier-schap zou worden toebedeeld. In plaats daarvan werd de huidige PNP-leider en minister van Financiën Gilbert de Paula nadrukkelijk genoemd.

De vakbonden vreesden dat met een uitsluiting van de MAN of een andere Curaçaose partij de Arubaanse meerderheids-partij MEP een te groot gewicht in de schaal kan leggen in de nieuwe regering. Daar willen de vakbonden een tegenwicht voor bieden vanuit Curaçao. Daarom dat deze week gevraagd is om een nieuw onderhoud met informateur Wathey, om een gesprek met gouverneur Römer en een beroep gedaan is op MAN-leider en premier Don Martina om te streven naar een post die navolgt is aan de 25 duizend stemmen die hij bij de laatste Staten-verkiezingen heeft gehad.

Kosten-verlaging

OPNIEUW ZIJN er acties geweest in de Curaçaose haven. Nu lagen zowat alle betrokken partijen met elkaar overhoop. De rechter en de Landsbemiddelaar moesten er aan te pas komen om een voorlopige oplossing te zoeken. Maar uit de alleszins polariserende uitspraken zelfs na het bereiken van dat accord valt weinig hoop te putten voor een voorspoedige voortgang van de ontwikkelingen in en om de haven.

De ondoorzichtigheid van het haven-conflict komt niet alleen door het grote aantal betrokkenen: «container consolidators», havenbonden AHU en CBH/OVP, de Curaçao Port Services, de Curaçao Port Authority, het bestuurscollege, de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao. Dit wordt nog eens verergerd door het web van allerlei familie-relaties van voornamelijk personen uit de diverse groeperingen. Dat leidt niet alleen tot beschuldigingen over bevoordeling, maar ook tot tegenwerking op andere vlakken. In een goed Papiamentu-woord uitgedrukt: voor buitenstaanders is het een «tutu».

MET VERBAZING kon de buitenwacht vernemen om wat voor bedragen het ging in het conflict. Alsof het niet is worden er tientallen duizenden gulden in het vooruitzicht gesteld die de ene instantie afdraagt aan de ander voor allerlei niet grijpbare diensten en doelen. Kortom, er gaat nogal wat geld om in die haven.

In dit alles worden de belangen van de consument helaas niet behartigd, de VBC ten spijt. Nu dat er tegemoet gekomen is aan een belangrijke eis van de consolidators om niet meer te hoeven te storen in een fonds ten behoeve van de haven-arbeiders, moeten die er een aardig financieel voordeeltje aan overhouden. Maar dan moet dat toch ergens uit blijken. De zegsman van deze groep beweert echter dat een verlaging van de tarieven, en dus doorberekend ook in de prijzen van producten voor de consument, uitgesloten geacht moet worden. Die prijzen zouden voorheen ook nooit zijn doorberekend aan de afnemers. Hij hult zich echter in grote vaagheden en komt maar niet «to the point».

Er is een enkele reden om aan te nemen dat de consolidators al die jaren uit eigen zak financieel hebben bijgedragen om de tarieven laag te houden voor de consument. Ze hebben —naar men mag aannemen en uit verklaringen van de kant van de VBC blijkt dat ook— normale particulier beheerde ondernemingen die allerlei activiteiten ontplooiën in de branche van vervoer van en naar de haven. Dan moet het zo zijn dat bij een flinke verlaging aan de kostenkant, er voordelen moeten ontstaan. Waar gaat dat geld dan heen?

Omdat het om zulke essentiële diensten gaat als in de haven, waarlangs de primaire levens-behoeften hun weg vinden naar de consument, is het zaak dat hier een grondig onderzoek wordt ingesteld naar waarom het niet mogelijk zou zijn de consument ook te laten delen in de vruchten van een verlaging van de kosten. Het is de hoogste tijd dat de minister van Economische Zaken zich laat tonen als degene die ook de belangen van de consumenten weet te behartigen wanneer dat vereist wordt. Nu doet zich zo'n situatie voor, maar van een optreden van de minister of zijn departement is nog niets gemerkt.

Tijdens eilandentop Bonaire

Blokvorming op punt Solidariteitsfonds

WILLEMSTAD— De "Vijf" eilanden en de centrale regering hebben een gezamenlijk standpunt bepaald over het Solidariteitsfonds en voor de discussies daarover die plaats zullen vinden met minister van Antilliaanse zaken drs Jan de Koning.

Zoals bekend werd donderdag op Bonaire de eilandentop gevoerd, die 1 augustus aanving op Sint Maarten voortgezet, met als enig discussie-punt het Solidariteitsfonds.

Tijdens de vergadering van vorige week op Sint Maarten presenteerde een werkgroep van deskundigen van de centrale regering een nota over het Solidariteitsfonds, waar echter na lange discussies nog geen overeenstemming over bereikt werd. Wel werden door de respectieve eilands-delegaties diverse aanbevelingen en op- en aanmerkingen geplaatst op de nota. De werkgroep kreeg dan ook opdracht al die gegevens te verwerken in de nota, zodat het op nieuw ter discussie gebracht kon worden.

Stichting voor groener Curaçao

WILLEMSTAD— De stichting 'Fundashon Accion Awor' werd vrijdagmiddag met het tekenen van de documenten officieel opgericht. De stichting wil de volledige infrastructuur van Curaçao verbeteren. Hierbij denkt de stichting zowel aan de bevolking als aan het eiland op zich. In de eerste fase zullen bepaalde groepen uit de bevolking de mogelijkheid krijgen motivatie cursussen te volgen. Ook zullen er projecten komen om Curaçao schonere en groener te maken.

In samenwerking met het eilandgebied Curaçao en de centrale regering zullen er in de toekomst nog veel meer plannen uitgevoerd worden, aldus een persbericht van de jonge stichting.

De voorzitter van het bestuur is Henky Veeris, vice voorzitter is adviseur is Gerard Geenen, Julius der Meer is secretaris en Errol Manuel is penningmeester. De commissarissen van het bestuur zijn: Celfriedt Homoet, Gisela Cratz, Elba Veeris en Norman Augusta.

worden. Het streven was om te komen tot een gezamenlijk standpunt, zodat de twee overheden zich en blokke kunnen opstellen bij de besprekingen met minister De Koning. Dat vond donderdag plaats op Bonaire.

Volgens een persbericht van de Regerings Voorlichtings dienst werd wederom lang gediscussieerd over de inhoud van de nota, elf uur lang. Door de Curaçaose delegatie werd een alternatief voorstel op papier aan de vergadering gepresenteerd. Om tot een consensus te komen werd apart vergaderd door de respectieve delegatie-leiders, minister van Staatskundige Structuur mr ing Ralph Richardson en minister van Financiën Gilbert de Paula. Deze vergadering presenteerde een concept-resolutie, die op voorstel van de voorzitter van de vergadering later afgewezen werd. Aan het eind van de vergadering werd dan toch tot een gezamenlijk standpunt gekomen tussen de eiland-delegaties en het Land, voor blokvorming bij besprekingen over het Solidariteitsfonds met minister De Koning.

Het weer

EEN ZWAKKE TROPICAAL wave moest in de loop van vandaag over de Benedenwindse eilanden trekken. Als gevolg hiervan verwacht de Meteo een toename van de bewolking en buienactiviteit. Het blijft daarom overwegend half bewolkt en tijdelijk zelfs zwaar bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren enkele plaatselijke buien. Overdag kan de matige wind toenemen tot vrij krachtige oostelijke wind.

Laatste dienst in de Fortkerk

WILLEMSTAD— Dominee Jukema zal op zondagochtend 12 augustus zijn laatste dienst houden in de Fortkerk. Hiermee neemt hij afscheid van Wijkgemeente B, voor zijn vertrek naar Nederland. De dienst begint om negen uur.

UN PUEBLO SIN UNION
TA UN PUEBLO SIN DEFENSA

Aviso pagá.

UN MENSAJE DI KOMISHON 17 DI OUGUSTUS



PDA: informatie spel kost al meer dan ton

ORANJESTAD — Partido Democrático Arubano (PDA) heeft uitgerekend dat het informatie spelletje de 100.000 gulden reeds overschreden heeft zonder dat er een nieuwe centrale regering is gevormd. In een communiqué laat PDA een fel protest horen tegen de kwajongensstreek van vooral de 3 Arubaanse partijen die aan dit kat-en-muis spelletje meedoen.

De partij verklaart medelijken te hebben met de bevolking die voor dit alles moet opdraaien. Er zijn volgens PDA nog geen exacte cijfers beschikbaar, maar iedereen kan een schatting maken van de tot nu toe gemaakte onkosten. Men moet daarbij niet alleen passages, hotelkosten en huurauto's optellen, maar ook de borreltjes aan de bar die eveneens voor rekening van de belastingbetaler komen.

PDA beschikt over informatie dat er delegaties waren die aan de bar van het hotel, waar zij verbleven, meer dan 2000 dollar aan borrels naar binnen hebben geslagen.

De PDA — aldus het communiqué — is de enige partij die telegrafisch bij de informateur protesteerde dat de besprekingen gehouden worden op Sint Maarten, waar alleen de infor-

mateur zit, terwijl alle andere afgevaardigden op de Benedenwindse eilanden zitten en dure reizen naar boven moeten maken. "Dit eerste PDA-telegram heeft geen gehoor gekregen bij de heer Wathey noch bij de politici, maar PDA is er zeker van dat zijn protest wel gehoor kreeg bij de bevolking", aldus het PDA-communiqué.

Project-bureau Status aparte officieel geopend

ORANJESTAD — Deze week heeft de coördinator van het project status aparte, de gedeputeerde Nelson Oduber, de opening verricht van het projectbureau status aparte. Op dit bureau worden alle activiteiten gecoördineerd die moeten leiden tot de status aparte van Aruba per 1 januari 1986.

Het betreft hier werkzaamheden op drie terreinen: — op financieel-economisch terrein worden onder andere voorbereidingen getroffen voor de invoering van de Arubaanse munt, de organisatie van de Centrale Bank, regels met betrekking tot markt-protectie, enzovoorts. — het juridisch werkgebied be-

strijkt al die activiteiten die te maken hebben met de nieuwe grondwet, de aanpassing van de bestaande wetgeving en het maken van nieuwe wetten. — het functionele werkgebied betreft het ontwerpen van de nieuwe structuur van de overheid van Aruba per 1 januari 1986, de inpassing van het landelijk en eilandelijk personeel en de huisvesting van overheids-diensten.

Met de instelling van een projectbureau wordt beoogd alle werkgroepen en commissies op de diverse werkgebieden effectief op elkaar af te stemmen. Het bureau is gelegen aan de Zuidstraat 13 in Oranjestad en is telefonisch te bereiken via het nummer 31464.

Gewapende overval: buit 20 mille

ORANJESTAD — Omstreeks half vier werd vrijdagmiddag voor het gebouw van de Bouwmaatschappij Aruba een gewapende overval gepleegd, waarbij ruim twintig mille werd buitgemaakt.

Omstreeks die tijd verliet een werknemer van het bedrijf met een koffertje waarin de loonzakjes zaten van het ABM-personeel werkzaam bij het in aanbouw zijnde psychiatrisch center bij het hospitaal, het gebouw van de ABM te Dakota. Toen hij van de poort naar zijn auto liep, kwam er plotseling een gele Toyota Starlet met nummer A-1810 aanrijden. Hieruit sprongen vier gemaskerde en gewapende mannen, die de bode tegen de grond sloegen en het koffertje uit zijn handen rukten. Daarna verdwenen zij. De politie werd gealarmeerd waarbij dankzij optelende burgers het autonummer direct bekend was. Het onderzoek is in volle gang.

De politie heeft gisteravond enige straten verder waar de overval werd gepleegd, namelijk achter het Huis van Bewaring, de auto waarmede de overval werd gepleegd, teruggevonden. Nadere bijzonderheden waren nog niet beschikbaar.

Tirakochi softbal

ORANJESTAD — Softbalteam Tirakochi Hitters organiseert morgen, onder leiding van Ruben "Scorpio" Garcia, een softbal-toernooi in het Kibaima Ballpark. Als eerste wordt om tien uur een dameswedstrijd gespeeld tussen Sand Hawks en Lago Sluggers. Hierna volgen de heren-wedstrijden: DOW-Astros (11.30 uur), Tirakochi Hitters - Alexander Gym (1.00 uur), Tirador de Besitos - Seroe Pretoe (2.30 uur) en de laatste wedstrijd om 4 uur tussen Westpunt Hitters-Ponton Stars.

TE HUUR

WINKEL- RUIMTE

± 50 m2
gelegen Waterweg
(zijstraat Nassaus-
straat).

Voor meer informatie:
Tel.: 23823

PLAYA TRADING CO., N.V.

Biedt te koop aan:

EEN BESTELWAGEN CHEVROLET Panel

Bouwjaar: 1979
Kleur: Beige

Te bezichtigen dagelijks tijdens kantooruren te Playa Trading Co.

tussen 8.00 - 12.00
1.15 - 5.00

Prijs: Nog overeen te komen.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach

HOTEL AND CASINO
Bob Bovino (singer) and
Alexandra

(exotic dancer & magician)
Rembrandt Dining Room at 8.30 p.m.
(except on Wednesdays)
Galactica Discotheque Nightclub
at 12.00 p.m.

accompaniment by the "Third
Dynasty" our houseband
Fridays and Saturdays
Galactica Nightclub 10.00 p.m.-12.30 a.m.
THE GOLDEN NOTES
Sunday: 1 - 5 Poolbar:
LOS CACIQUES



PROUDLY
PRESENTS
Keith
Alexander
Show

Two Shows Nightly
- STELLARIS SUPPER CLUB -
Dinner Seatings 7.30 / 8.00 pm
Dinner Show 9.15 pm
- LE CLUB LOUNGE -
Midnight Show 12.00 mn
Covercharge: 2 drinks minimum
per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext. 8

Gezellig uitgaan eten dit weekend,
dan natuurlijk naar

Restaurant

Nu speciaal voor de JOGGERS
achter ons restaurant van 5.00 tot
7.00 uur

SALADBAR

tegen speciale prijzen

HAPPY HOUR

nu van 18.00 tot 19.30 uur

Telefoon: 22977 of 27833

Waar U ook gaat
vraag het gezellig-
heidsbier bij uitstek:



Holiday Inn Aruba

PALMBEACH SUPERCLUB AND LOUNGE
Gespecialiseerd in nostalgisch entertainment

The Drifters
featuring Charlie Thomas
July 12 - August 7

CAFE-BAR KIBAIMA

La Sallestraat 1 - tel.: 24439
Uw Café voor een gezellige romantische sfeer, waarin U levens van onze uitstekende
keuken kunt genieten.

OOK TAKE-AWAY SERVICE. Iedere dag HAPPY HOUR: 9.00 tot 10.00 uur.
Geopend: 6.00 tot 12.00 p.m. Op maandag gesloten.
Vraagt vrijblijvend naar onze party-snack service.



Arendstraat 124 - tel. 28207
/ COCKTAIL LOUNGE

Restaurant met Chinese en internationale keuken.
Geopend van 11.00 tot 2.30 n.m. en 6.00-11.00 des avonds
NIEUWE GEZELLIGE COCKTAIL LOUNGE
met SATELITE TELEVISIE - gezellige sfeer - uitgebreide bar.
Geopend iedere dag vanaf 5.00 uur.

Gezellig uitgaan dit weekend????



Savaneta-gebouw Camar.

DON VALE

NIGHTCLUB na BUBALI

ta presenta:
Diasabra: entre 10 - 1 o p.m. mariachi:
"PERLA DI ARUBA"
después tin baile ku discoteque te ku 3 or mainta.
Domingo: entre 9 - 12 o p.m. mariachi
"ORQUILLO"
después musica ballable te ku 2 or di marduga.

PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154 -
Tel.: 29061

Gedurende de schoolvakantie één
sofdrank gratis bij aankoop van
f.10,- of meer.

Gezellig
voor Italian Pizza's, subma-
rines, Mexican specialties
early
breakfast -
ocean view
terrace.

In weekend:
van vrijdag t/m
zondag tot 3.00
des morgens ge-
opend.

DRIVE-IN THEATRE:

Sunday August 12
at 7.00 p.m.

MATINEE

'The Black
Stallion'
Kelly Reno -
Tévi Garr

ENTRANCE: FLS. 2-
ADMISSION: ALL AGES

BOULEVARD THEATRE:

Sunday August 12
at 6.00 p.m.

MATINEE



'Breakdance'

ENTRANCE: FLS. 5-
ADMISSION: 14 YRS.

WE TRY HARDER

AUTOSALE

Profiteer van deze aanbieding.

Bij



Kolibriestraat 14 SIMON ANTONIO

DAIHATSU CHARMANT LGX, 1984
A.M./F.M. radio cassette, automatic, airco f. 12.900,-
DAIHATSU CHARMANT
1984, vier deuren standaard f. 7.500,-
DAIHATSU CHARMANT
1983, vier deuren standaard f. 6.700,-
TOYOTA COROLLA
1979, vier deuren, automatic f. 3.250,-
TOYOTA CARINA
1982, vier deuren standaard, airco f. 7.750,-
TOYOTA CRESSIDA
1983, stationwagen, standard, vier deuren f. 11.500,-

45 dagen garantie

Financiering mogelijk.

Auto's zijn iedere werkdag van acht uur des
morgens tot vijf uur in de middag te be-
zichtigen.

by:



Kolibriestraat 14

We try harder.

BOULEVARD THEATRE

Saturday Aug. 11 at 6.00 & 8.30 & 12.00 p.m.
Sunday Aug. 12 at 6.00 & 8.30 p.m.
Monday Aug. 13 thru Aug. 16
at 6.00 & 8.30 p.m.



ENTRANCE: FL. 5.-

ADMISSION: 14 YRS

DRIVE-IN:

Sat. Aug. 11 at 8.30 & 12.00 p.m.
Sun. Aug. 12 at 9.00 p.m.



HARD TO HOLD

ENTRANCE: FL. 4.-

ADMISSION: 14 YRS.



EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba
is voornemens ontwerpers aan te trekken voor het
ontwerpen van Arubaanse
munten en bankbiljetten

Gegadigden worden verzocht naast hun persona-
lia enkele voorbeelden van werkstukken te over-
leggen.
De bedoeling is dat na een beoordeling van de bin-
nengekomen reacties een voor-selektie zal
plaatsvinden.

Reacties, onder vermelding in de linkerbovenhoek
"Arubaanse Munt", vóór 1 september 1984 in te zen-
den aan:
Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba,
Bestuurskantoor,
Oranjestad,
Aruba.



ARENDS CONSTRUCTION

BUSHIRI 2 - ORANJESTAD/Aruba - Neth. Antilles

Gaat U bouwen?
bij ons kunt U zwaar materieel HUREN!

Beton-molen	Fl. 100,00 p/dag
Bugle	Fl. 100,00 p/dag
Bobcat met operator	Fl. 40,00 p/uur (min. 2 u.)
Stampmachine	Fl. 75,00 p/dag
Bekisting (formaleta)	Fl. 0,65 p/voet (max. 10 dg.)
Frace machine	Fl. 75,00 p/dag
Delco	Fl. 75,00 p/dag
Hilti	Fl. 75,00 p/dag
Telescoop Beam	Fl. 10,00 p/dag (max. 15 dg.)
Jackhammer	
(compressor)	Fl. 100,00 p/dag.

Arends Construction

Tel.: 26216
Kantoor: 7.30 - 12.00 u. — 1.00 - 5.00 u.



VOZ DI ARUBA
ALTIJD HET EERSTE
MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edición Principal: 6:55 mañita 12:20 merdia 6:15 atardi	Boletín informativo: 8 - 9 - 10 - 11 mañita 3 - 4 - 5 atardi kier ora, Boletín Extra
--	---

ARUBA
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrekening: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

FATUM
De Nederlanden van 1845
"sigur, pa un i tur!"
TELEFOON 24888
Nationale Nederlanden

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 18.00, 20.30 en 24.00 uur
Break dance (14 jr.)
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur Hard to hold (18 jr.)

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter B.A.R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.

San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

BOUTIQUE A STAR
*
IS BORN
Willemsstraat 2
(naast Kleine Port, Kerk)
Telefoon 25759
Gespecialiseerd in:
Zwangerschapskleding
Alles voor de baby
(met doopkleding)
Alles voor kinderen
tot 10 jaar.
Geopend: 8.30 - 12.00
en 2.00 - 6.00

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

...
(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

MOKO ZOO RANCH (iedere dag geopend in de vakantietijd): 10.00-18.00 uur.

EXPOSITIE (10, 11 en 12 augustus): 19.00-22.00 uur van 40 olieschilderijen van mw. Greta Koch - Essoclub.

SPORT
CONCORDE HOTEL: 20.30 uur internationale bokswedstrijden.

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD: 18.00, 20.30 uur Break dance (14 jr.)
DRIVE-IN: 19.00 uur The black stallion (alle leeft.); 20.30 uur Hard to hold (18 jr.).

DIVERSEN
SPORT
ARUBA BEACHCLUB (fancub): vanaf 10.00 uur softball knock-out - Montaña Balpark.

IDEFRE: 09.00 uur wielren - criterium (vertrek vanaf Boekhandel Marikis in de Nassaustraat, Columbusstraat, Wilhelmstraat, Kazernestraat en Nassaustraat).

SOFTBAL (toernooi georganiseerd door Stichting Ballpark Savaneta en Savaneta Old Far Vets): vanaf 10.00 uur - La Fama-terrein, Savaneta.

BASEBAL: 10.30 uur (A-KL) SG Stars vs Rebels - Lago Sportpark.

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau) zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur tot Paradera.
(peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLO: 'UB (Aruba Marlins): 16.00-17.00 uur te Pova-bad.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

Ged Oduber kwaad op minister en directeur

Landingsverbod voor
Avensa weer ingetrokken

REINA BEATRIX AEROPUERTO — Het bericht van de directeur van het luchtvaartdepartement mr. Cathalina aan luchthavenmeester Mike Nicolaas dat vliegtuigen van de Avensa een landingsverbod op de Antillen was opgelegd, doch later door de minister van verkeer onder aanbidding van verontschuldiging weer werd ingetrokken, heeft de nodige deining op Aruba veroorzaakt.

Ged. Nelson Oduber, die bij afwezigheid van ged. Remy Zaan-dam als luchtvaart-gedeputeerde optreedt, liet gisteravond in Telenoticias duidelijk horen dat men in bestuurskringen niet te spreken is over deze gang van zaken. De verholgen gedeputeerde uitte dat nadat Don Martina het bericht over sluiten van de LA-GO de wereld ingestuurd had, minister van verkeer nu probeerde het Arubaanse toerisme te treffen.

Morgen moet op Aruba een Avensa charter landen waarvoor een telegram werd gestuurd

Kelly: voor Aruba vier ministers

ORANJESTAD — Raadslid Charro Kelly is van mening, dat wat de positie van Aruba betreft Aruba in de regering zeker vier ministerposten moet kunnen bezetten. Als uitgangspunt kan Aruba bogen op staatkundige structuur, financiën, vervoer en verkeer en economische zaken; vooral ook omdat Curaçao het premierschap zal gaan bekleden. Voor Aruba is het belangrijk met de aparte status over zestien maanden voor ogen, dat de voorbereidingen hiervoor eensgezind en goed worden gedaan. Hierbij kunnen de ministeries van Staatkundige Structuur en Financiën een belangrijke rol voor Aruba spelen.

VER. VOOR ZWEMOEDERWIJS (Aruba): vanaf 17.30 uur gelegenheid tot opgeven van de naam van de zwemmer (gevoerd door Zwembad Arubaanse Hotel; beginnend bij Baby Beach vanaf 15.00 uur.

BUREAU VOOR LEVEN- EN GEZINSMOELIJKHEID (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planeta): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 86, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centrod Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur. Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 18.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechtborenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw / O Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 Dance fever; 18.00 NBA basketball champions; 19.00 Progr. di RVD; 19.30 The A-team (Steel); 20.30 More real people; 21.00 Santo Dimingo Invita; 22.00 Estreno (Dead world); 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 CHIPS: 19.00 Instituto di Cultura (biografía di e desaparecido Alex Odor); 19.30 Showtime; 20.30 Three's Company; 21.00 ABC wild world of sports; 22.00 Glory to God; 22.30 "60" Minutes; 23.20 Sluiting.

MAANDAG: 17.30 Star Maidens; 18.00 The man & the masters of the universe; 18.30 Air (The vacuum); 18.45 Telenovela: Chelista; 19.30 Gobernación; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Mundo deportivo; 22.00 Telenoticias; 21.30 Willem van Oranje; 22.30 Repitishon Telenoticias; 22.50 Sluiting.

KERKDIENSTEN
BRASIL: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: (zat.: 19.00 uur).

NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 08.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 10.00 en 17.30 uur.

POS CHIKITO: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur doopdienst ds. A. van den Doel (ook crèche).
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds. H. Hessen.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds. H. Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).

dat een verbod tot landen werd opgelegd. De directeur luchtvaart had ook Venezuela reeds hiervan op de hoogte gesteld. Indien het toestel van de Avensa toch zou landen, dan zou dit als illegaal beschouwd worden en mochten de passagiers het vliegtuig niet verlaten. Gezaghebber Pedro Bisip deed een beroep op minister Ellis om dit verbod in te trekken, aangezien dit het Arubaanse toerisme ernstige schade zou toebrengen, vooral in een tijd dat het toerisme uit Venezuela toch al erg terug gelopen is.

Het besluit zou genomen zijn — waarbij de directeur van het departement liet horen dat de minister op de hoogte was, hetgeen deze later ontkende — omdat er problemen in Venezuela zijn. Ondermeer met het veranderen van tickets.

Ged. Oduber vond dat minister Ellis minstens het fatsoen had moeten hebben het bestuurscollege op de hoogte te stellen wat er gaande is. Rond vier uur vrijdagmiddag ontving gezaghebber Bisip van minister Ellis bericht dat hier sprake was van een misverstand en dat het telegram aan de Avensa was ingetrokken.

"Als wij geen actie hadden genomen", aldus ged. Oduber, "dan was dat telegram in Venezuela blijven liggen en de Avensa niet meer gekomen. Zowel de minis-

Plannen gezaghebbers: ziekte verzuim ambtenaren aanpakken

ORANJESTAD — In aanwezigheid van alle gezaghebbers — met uitzondering van de waarnemend gezaghebber van Aruba — werd donderdag op Aruba het vierde gezaghebbers overleg gehouden in de vergaderzaal van het Arubaanse Bestuurscollege. Behandeld werden de volgende punten: delegatiemogelijkheden, beschikkingsbevoegdheden als plaatselijk hoofd van politie en als eilandelijk orgaan. De behoefte om het delegeren verschildt per eiland, waarbij men wel voor bepaalde onderwerpen unaniem van mening was dat deze niet moeten worden gedelegeerd. Het fenomeen ziekteverlof van ambtenaren werd uitvoerig besproken. Hierbij werd geconstateerd dat hier misbruik van wordt gemaakt. De gezaghebbers waren unaniem van oordeel de ambtenaren, die zich hieraan schuldig maken te verplichten om vanaf hun eerste ziekte dag een doktersbriefje te laten overleggen. Een efficiënte regeling is onmisbaar om misbruik hiervan te minimaliseren. Het is gebleken dat ten aanzien van de eilandsambtenaren op Aruba reeds de nodige voorzieningen zijn getroffen om het ziekteverzuim te verminderen.

Na een lange discussie over dit onderwerp besloten de gezaghebbers om de minister van Justitie te benaderen met het verzoek dat in bijzondere gevallen en voor zeer tijdelijke gevallen de plaatselijke hoofden van politie kunnen beslissen om politie-versterking naar andere eilanden te sturen. Tijdens de bijeenkomst van de gezaghebbers op Aruba werd een voorstel van de gezaghebber van Curaçao behandeld om de diverse verkeersverordeningen te laten wijzigen, in die voege, dat de gezaghebber bevoegd is een rijbewijs in te trekken voor maximaal zes maanden. In de praktijk is gebleken dat tussen de intrekking en de behandeling van het verkeersdelict op basis waarvan de intrekking geschiedde er maanden en soms wel jaren verstrijken.

Teneinde te voorkomen dat iemand onnodig lang verstoken blijft van zijn rijbewijs werd bovengenoemde wijziging voorgesteld. De gezaghebber van Aruba heeft ook een voorstel in dezelfde geest gericht aan de voorzitter van de commissie Herziening Wegenverkeersverordeningen.

ter als de directeur van het departement zitten op een stoel waar zij niet thuis horen. Wat ze nu uithalen kan niet serieus genoemd worden en is kinderspel. De wijze van hun optreden waste drastisch".

ORANJESTAD — Moeders met winkende kinderen (zie foto) dat is het beeld in Aruba's winkelstraten, waar het de afgelopen dagen erg druk was. Het geeft aan dat volgende week de scholen weer opengaan en de laatste schoolinkopen moesten worden gedaan.

ning Aruba.

Verder werd gesproken over de aanschaf van politiebussen c.q. heli-copters die voor diverse activiteiten kunnen worden ingezet. Ook werd van gedachten gewisseld over het fenomeen, dat zich bijblijkt slechts op Curaçao speelt en wel het plaatsen van onethische foto's in de kranten. Ofschoon dit slechts op Curaçao voorkomt hadden alle gezaghebbers begrip voor het standpunt van hun collega op Curaçao en zegden hem alle morele steun toe in zijn pogingen om met de persfotografen tot een "onderstanding" terzake te komen. De eerste volgende vergadering van de gezaghebbers wordt op 18 en 19 oktober op Sint Eustatius gehouden.

NIET MINDER dan vier groepen dames hebben de afgelopen zes weken in het Arubaanse landhuis van de familie Eduardo Ellis te Washington zich bekwamen in de Franse keuken. Dit geschiedde onder leiding van mevrouw Lenny Ellis, die gezien het succes in september, al weer met andere groepen begint, waarbij zelfs de heren belangstelling tonen. Deze Franse keuken-opleiding beperkte zich niet alleen tot de keukens, maar omvatte ook het kennen en serveren van wijnen, tafeldekken en alles wat erbij behoort. Dat de dames een gedegen opleiding achter de rug hebben, bleek de Amigoe donderdag-avond bij het afscheidsdiner. Het door de dames samengestelde en verzorgde menu: paté of val, red snapper beurre blanc, beef tenderloin in rode wijn-sauce en crêpe suzette.

Dat er ook een uitstekende en gezellige sfeer onder de dames groeide, bleek uit de afscheids-toespraak van mevrouw M. Zonneveld, die op grappige Franse wijze mevrouw Ellis uit de keukens haalde. Zij werd benoemd — met de onderscheidingsteken erbij — tot officier in de orde van de slak, waaraan de escargottes niet vreemd was. Voorts tot ridder in de orde van de houten pollepel (zie foto). Overigens werd de dames ook voorgedragen door mevrouw Jos Auwerda om bij dit alles de lijn niet te vergeten, waarvoor de lesgenoten een calorien-adviesplaat ontvingen. Dat het „samen koken" gezellig is, blijkt uit het feit dat alle dames nu ingeschreven hebben voor een textiel-handwerk-opleiding die mevrouw Zonneveld binnenkort gaat organiseren.

Stopzetting AA-klasse baseball-wedstrijd



ORANJESTAD — De AA-klasse baseballwedstrijd van gisteravond tussen Marlboro en Amstel vond geen doorgang omdat de scheidsrechter het veld verliet en andere aanwezige scheidsrechters niet bereid waren zijn taak over te nemen. Reden hiervan zou zijn dat de speler Felix Thiel, die twee wedstrijden werd geschorst, toch op de spelelijst voorkwam, zonder dat de scheidsrechter op de hoogte was gesteld van het feit dat de schorsing was afgelopen. De andere scheidsrechters, die ook niet op de hoogte waren van de afloop van de schorsing, vonden het niet juist tijdens de wedstrijd op te treden. Felix Thiel werd geschorst omdat hij in een vorige wedstrijd door scheidsrechter Philip Freedom — die ook gisteravond moest leiden — het veld uitgestuurd werd.

ZAAK VAN WERKGEVER IN BRAND GESTOKEN

SAN NICOLAS — In de zaak La Princesa brak gistermorgen kort na middernacht brand uit die niet alleen de hele zaak verwoestte, maar ook het huis ernaast. In verband met deze brand is de 21-jarige man F.W. aangehouden, die heeft bekend de winkel in brand te hebben gestoken. In het huis naast La Princesa woonden drie families die in het huis aanwezig waren op het moment dat hun huis vlam vatte. Het is nog niet bekend hoeveel schade de zaak en het huis hebben opgelopen. F.W., werkzaam in La Princesa, heeft ook bekend dat hij enkele maanden geleden ook de opslagplaats in vlammen heeft laten opgaan. Ook de reden voor deze daad is nog niet bekend. F.W. is ingesloten voor verder onderzoek.

Met sprekers als Ron Fraser, Itch Jones en Ton Giordano

Marlboro houdt bij zilveren feest basebalcoach-conventie

ORANJESTAD — Baseballclub Marlboro organiseert van 6 tot 9 september — in het kader van zijn 25-jarig bestaan — een grootse conventie voor basebalcoaches. Zes gerenomeerde basebalautoriteiten uit de Verenigde Staten en twee Antillianen zullen de lezingen houden tijdens de conventie die in het Aruba Palmbeach hotel wordt gehouden.

Deelname aan de conventie staat open voor coaches en andere geïnteresseerden zowel uit Aruba, de Antillen als uit andere landen. De Marlboro-organisatoren hebben ervoor gezorgd dat de deelnemers in het Palmbeach hotel kunnen verblijven voor 3 nachten, 4 dagen met 3 ontbijten tegen een sterk gereduceerde prijs, gebaseerd op twee personen in één kamer. De Amerikaanse autoriteiten op basebalgebied die de lezingen zullen verzorgen zijn: Ron Fraser, head-coach van het Hurricanes-team van de University of Miami. Hij zal spreken over: How to promote your baseball program en Pregame practices and drills.

Richard Itch Jones, head-coach van de University of Illinois, over: Practice organization and mass drills en How to improve your hitting "hitting checkpoints".

Jerry Kindall, head-coach van de University of Arizona, over: Catching and drills en How to play the outfield and drills.

Ron Polk, head-coach van Mississippi state university, over: Bunting game and drills.

Tom Giordano, scout-director voor spelers van wereldkampioenen Baltimore Orioles, over: Oriol's criteria for scouting and signing.

Voorts is er nog een onderhandeling gaande over de komst van ex-big leaguer Brooks Robinson, die eveneens een lezing zal houden.

De andere sprekers, uit de Antillen, zijn: Ricardo Elhage, directeur van het departement van Sportzaken van de Nederlandse Antillen, over: Limiting factors for basebal sport in the Netherlands Antilles.

Ronny Winklaar, umpire van de Curaçao umpires and scorers association (Cusca), over: Relati-

Slecht voorbeeld

SAN NICOLAS — De 36-jarige dame F.R. en haar vijfjarige zoonje werden door de politie in de hoofdstraat aangehouden, omdat de moeder zich niet wist te gedragen. Het bleek dat zij onder invloed van alcohol verkeerde. R. is meegenomen naar de wach en ingesloten ter ont-nuchtering, terwijl haar zoonje werd ondergebracht bij familie-leden.



Stopzetting AA-klasse baseball-wedstrijd

ORANJESTAD — De AA-klasse baseballwedstrijd van gisteravond tussen Marlboro en Amstel vond geen doorgang omdat de scheidsrechter het veld verliet en andere aanwezige scheidsrechters niet bereid waren zijn taak over te nemen. Reden hiervan zou zijn dat de speler Felix Thiel, die twee wedstrijden werd geschorst, toch op de spelelijst voorkwam, zonder dat de scheidsrechter op de hoogte was gesteld van het feit dat de schorsing was afgelopen. De andere scheidsrechters, die ook niet op de hoogte waren van de afloop van de schorsing, vonden het niet juist tijdens de wedstrijd op te treden. Felix Thiel werd geschorst omdat hij in een vorige wedstrijd door scheidsrechter Philip Freedom — die ook gisteravond moest leiden — het veld uitgestuurd werd.

Zaak van werkgever in brand gestoken

SAN NICOLAS — In de zaak La Princesa brak gistermorgen kort na middernacht brand uit die niet alleen de hele zaak verwoestte, maar ook het huis ernaast. In verband met deze brand is de 21-jarige man F.W. aangehouden, die heeft bekend de winkel in brand te hebben gestoken.

In het huis naast La Princesa woonden drie families die in het huis aanwezig waren op het moment dat hun huis vlam vatte. Het is nog niet bekend hoeveel schade de zaak en het huis hebben opgelopen. F.W., werkzaam in La Princesa, heeft ook bekend dat hij enkele maanden geleden ook de opslagplaats in vlammen heeft laten opgaan. Ook de reden voor deze daad is nog niet bekend. F.W. is ingesloten voor verder onderzoek.

Met sprekers als Ron Fraser, Itch Jones en Ton Giordano

Marlboro houdt bij zilveren feest basebalcoach-conventie

ORANJESTAD — Baseballclub Marlboro organiseert van 6 tot 9 september — in het kader van zijn 25-jarig bestaan — een grootse conventie voor basebalcoaches. Zes gerenomeerde basebalautoriteiten uit de Verenigde Staten en twee Antillianen zullen de lezingen houden tijdens de conventie die in het Aruba Palmbeach hotel wordt gehouden.

Deelname aan de conventie staat open voor coaches en andere geïnteresseerden zowel uit Aruba, de Antillen als uit andere landen. De Marlboro-organisatoren hebben ervoor gezorgd dat de deelnemers in het Palmbeach hotel kunnen verblijven voor 3 nachten, 4 dagen met 3 ontbijten tegen een sterk gereduceerde prijs, gebaseerd op twee personen in één kamer. De Amerikaanse autoriteiten op basebalgebied die de lezingen zullen verzorgen zijn: Ron Fraser, head-coach van het Hurricanes-team van de University of Miami. Hij zal spreken over: How to promote your baseball program en Pregame practices and drills.

Richard Itch Jones, head-coach van de University of Illinois, over: Practice organization and mass drills en How to improve your hitting "hitting checkpoints".

Jerry Kindall, head-coach van de University of Arizona, over: Catching and drills en How to play the outfield and drills.

Ron Polk, head-coach van Mississippi state university, over: Bunting game and drills.

Tom Giordano, scout-director voor spelers van wereldkampioenen Baltimore Orioles, over: Oriol's criteria for scouting and signing.

Voorts is er nog een onderhandeling gaande over de komst van ex-big leaguer Brooks Robinson, die eveneens een lezing zal houden.

De andere sprekers, uit de Antillen, zijn: Ricardo Elhage, directeur van het departement van Sportzaken van de Nederlandse Antillen, over: Limiting factors for basebal sport in the Netherlands Antilles.

Ronny Winklaar, umpire van de Curaçao umpires and scorers association (Cusca), over: Relati-

Bezuinigings-litanie

DE POGINGEN VAN het Arubaanse Bestuurscollege om orde vooral op financiële zaken, te stellen, heeft afgelopen week een "bezuinigingslitanie" opgeleverd, waar men U tegen zegt. Uit het geheel blijkt dat men zich — noodgedwongen — er zo maar niet met een "Jantje van Leiden" wil afmaken, maar naast de hoognodige bezuinigingen duidelijk met nieuwe beleidslijnen wil komen. Een ieder weet — zeker met de aparte status voor de deur — dat ook dit hoognodig is.

Duidelijk blijkt, dat het eindelijk ook tot het Bestuurskantor is doorgedrongen, dat het zó niet meer kan. Dat in de sleur van vele jaren — met alle nadelige gevolgen vandien — stevig het mes moet worden gezet. Waardering voor de gedeputeerde van Financiën, die niet in de voetsporen van zijn voorgangers wilde treden, maar de moed had om op wel zeer drastische wijze te trachten het financiële beleid van jaren om te buigen en daaraan leiding te geven.

De plannen en maatregelen van het Bestuurscollege zullen de komende dagen ongetwijfeld uitvoerig onderwerp van gesprekken uitmaken tijdens vergaderingen van de Eilandsraad. Het zou ons niets verbazen, dat men mede daarom de radio-uitzendingen van de raadsvergaderingen wil stopzetten. Immers uit de "bezuinigingslitanie" blijkt wel duidelijk, dat er de afgelopen jaren — en dat geldt niet alleen voor het huidige BC, maar ook voor haar voorgangers — niet gesproken kan worden van een efficiënt overheidsbeleid.

Het is onbegrijpelijk, dat de overheid met bezuinigingsvoorstellen komt waarvan men zich afvraagt waarom dat pas nu geregeld wordt. Dergelijke toestanden zijn bij een efficiënt geleid bedrijf uit den boze. Pas nu, nu men in financiële moeilijkheden verkeert, komt men tot de ontdekking dat drastische maatregelen moeten worden genomen. En daarvan wordt wederom de bevolking de dupe.

Toch vragen wij ons af, of deze "bezuinigingslitanie" wel kan bogen op een juist en duidelijk inzicht. Heeft men inderdaad voldoende overleg gepleegd met mensen, die het kunnen weten en er bij betrokken zijn? Lopen we weer niet het risico, dat we over enige weken te horen krijgen, dat die en die maatregelen weer vermindert of ingetrokken zijn, zoals reeds eerder herhaalde malen het geval was? Er wordt gesproken van waar mogelijk saneren van het personeelsbestand vooruitlopende op de aparte status. Waar mogelijk wil men de personeelsstop omzetten in een benoemingsstop, dat wil zeggen een vervangingsvacature niet vervullen dan wel vervullen middels overplaatsing binnen het reeds beschikbare personeelsbestand. Moeten we dit serieus nemen, nauwelijks enige dagen nadat de benoeming van een Eilandsraadslid — zonder de nodige kennis en ervaring — bij het Toeristenbureau vele protesten uit de gemeenschap opleverde? En terecht.

Bij al deze bezuinigingen is het van primair belang dat de overheid begint met uitgaven te verminderen. Uit de "bezuinigingslitanie" blijkt dat er vele mogelijkheden zijn. Niet juist is het, dat men door verhogingen — water, telefoon, nummerplaten, opcenten enz. — de economie nog meer wil verzwaken. Niet alleen de bevolking wordt daardoor getroffen, maar ook investeerders worden afgeschrikt. Aruba behoort met zijn hoge kosten toch al bij de wereldtop en als deze kosten nog verder verhoogd worden, dan komt de concurrentiepositie van Aruba ernstig in gevaar. Op deze manier kan men moeilijk nieuwe investeerders verwachten. Op de eerste plaats dient gezorgd te worden dat het overheidsapparaat kostendekkend en efficiënt werkt. En daar ontbreekt het nog al aan, hetgeen het BC met haar bezuinigingslitanie ook duidelijk bevestigt.

Ofschoon in het verleden het schenden van het budget van de Eilandsraad als een gewone zaak werd beschouwd, waartegen de oppositie steeds weer — gewoonlijk vergeefs — kritiek leverde, laat het BC thans een andere toon horen. Zij beroept zich erop dat in feite de bezuinigingsmaatregelen niet in de raad behandeld moeten worden, aangezien de raad middels de begroting het BC de grenzen aangegeven heeft om uitgaven te doen. Desondanks zegt zij nu wel toe alle voorstellen inzake de sanering van de overheidsuitgaven en verruiming van de overheidsontvangsten aan de raad te zullen voorleggen, zulks vanwege — en nu komt het — de door het BC voorgestane openbaarheid van bestuur. Nu het ogenblik is aangebroken, dat door het beleid van de afgelopen jaren nu minder populaire maatregelen moeten worden genomen, wordt de Eilandsraad er wel met de haren bijgesleept. Het kan verkeren.

Wij deze bezuinigingslitanie van de overheid succes hebben, dan zal vooral begonnen moeten worden om de bevolking met het "waarom" te motiveren. Immers, wanneer wij het dagelijks leven op Aruba gade slaan, geloven wij niet dat velen doordrongen zijn van de ernst van de situatie. Vooral zal de bevolking — die steeds de strijd voor de aparte status

JOEGOSLAVIE WINNAAR BIJ WATERPOLO-FINALE

Goud voor Oranje bij dameshockey

Show Amerikanen in basketball-finale

LOS ANGELES — Met een wervelende show heeft de Amerikaanse basketbalploeg het Olympisch goud veroverd. In de finale deklasseerden de Amerikanen het verrassend tot de eindstrijd doorgedrongen Spanje op blamerende wijze. Na een vernietigende ruststand van 52-29 werd het tenslotte voor de voortdurend agressief spelende Amerikanen 96-65.

De spelers van de coach Bobby Knight lieten er vrijdagavond geen twijfel over bestaan, dat zij de sterkste ploeg in dit Olympisch toernooi waren. Met een ongekende gretigheid werd Spanje tegemoet getreden en al in de beginfase kondigde het de bācle zich voor het team van Manuel Díaz zich aan. Onder leiding van schutter Jordan, rebounder Wayman, Tisdale werd Spanje onder begeleiding van 17.000 hysterische toeschouwers weggespeeld. Via 10-6, 23-15 liep de Verenigde Staten spelenderwijs uit naar 42-19. De Spaanse spelverdeler Corbalan was in die alarmfase de enige die zich redelijk kon handhaven, maar ook hij werd moedeloos van de talrijke Amerikaanse intercepties en het veelvuldige balverlies van zijn medespelers.

Na de pauze (52-29) trad er bij de Amerikanen een licht concentratie-verlies te bespeuren. De wedstrijd was gelopen. De buit was binnen in alle opzichten. Het goud lag klaar en de prof-contracten hoefden alleen nog maar getekend te worden. Een multi-miljoenair heeft — zo willen de geruchten — tien miljoen gulden geboden voor het complete team. Hij wil met deze twaalf spelers de Amerikaanse profliga in en meent hoge ogen te kunnen gooien. Niet zonder reden, want in de aanloop naar de Spelen droogde deze "gouden" formatie acht keer een NBA-profteam af.

Voor Spanje dat in de voorronde al eerder met 33 punten verschil van de Amerikanen had verloren, kon het toernooi al voor de finale niet meer stuk. Het twaalfmaal veroverde voor het eerst sedert de invoering (1936) van basketbal op de Olympische Spelen een medaille; de Amerikanen voor de negende keer goud.

Scorers: Verenigde Staten: Jordan 20, Tisdale 14, Perkins 12, Alford 10, Ewing 9, Fleming 9, Wood 6, Robertson 7, Kleine 4, Mullin 4, Koncack 2; Spanje: Jiménez 16, Martin 14, Margall 10, Corbalan 6, Lopez 5, Romay 5, San Epifano 4, Artega 2, Llorente 2.

WATERPOLO

Joegoslavië heeft verrassend beslag gelegd op het goud bij het waterpolo. In de laatste wedstrijd hield de Oosteuropese ploeg de favoriete Amerikanen op 5-5, waardoor het via een beter doelsaldo op de eerste plaats eindigde. Voor de Joegoslaven betekende het de tweede gouden medaille na Mexico 1968. Vier jaar geleden werd het zevental in Moskou tweede achter de Sovjet-Unie. In Los Angeles was het gastland zwaar favoriet. In snelheid en agressiviteit waren de Amerikanen nauwelijks te overtreffen. Met de steun van 5000 toeschouwers leek de ploeg na drie perioden op weg naar de eindoverwinning: 5-3. In de laatste zeven minuten bereikten de Joegoslaven door hun fysieke overmacht alsnog het "gouden" gelijk spel.

Het Nederlands waterpolo-team heeft het Olympische toernooi vrijdag ontstellend zwak afgesloten. De laatste wedstrijd tegen West-Duitsland had nog enig eetherstel kunnen opleveren, maar Oranje verloor met beschamende cijfers: 2-15. De periodenstanden waren: 1-5, 0-4, 1-2, 0-4. De Nederlandse doelpunten kwamen op naam van Nico Landeweerd en Ed van Es. Depoloers van West-Duitsland veroverden door dit resultaat de bronzen medaille.

VOETBAL

Het Joegoslavische voetbalelftal heeft na de vernederingen van de laatste tijd weer eens een prijs, in de vorm van Olympisch brons, te pakken. De Joegoslaven waren in de troostfinale de meerdere van Italië. Het werd 2-1. Met meer dan honderdduizend toeschouwers op de volgepakte tribunes, er zaten om precies te zijn 100.374 kijkers, zagen dat gebeuren. Joegoslavië was naar Los Angeles gekomen met slechts twaalf spelers in de selec-

tie, die het toernooi om het Europees kampioenschap hadden beleefd. Daarin viel Joegoslavië vooral in sportief opzicht uit de toon. De Olympische ploeg zorgde voor veel opwindning, al was het alleen maar vanwege de misdragen in de verloren halve finale (4-2) tegen Frankrijk. Maar de Joegoslaven toonden ook karakter. In de rust van de wedstrijd om brons stond het halverwege 1-0 in Italiëns voordeel. Vignola van Juventus schoot een strafschop raak. Italië trachtte in het verdere verloop

KANOVAREN

De Nederlandse Annemiek Derckx heeft vrijdag op Lake Casitas brons gewonnen in de K1 500 meter. De Zweedse kano-vaarster Agneta Andersson werd eerste voor de Westduitse Barbara Schuttpelz.

KUNSTZWEMMEN

De Nederlandse kunstzwemster Marijke Engelen heeft als vierde soliste de finale bereikt van het Olympische

deresson (Zwe), 2. Barbara Schuttpelz (WDL), 3. Annemiek Derckx (Ned.); K2, 500 meter: 1. Agneta Andersson/Anna Olsson (Zwe), 2. Alexandra Barre/Sue Holloway (Can), 3. Josefa Idem/Barbara Schuttpelz (WDL).

heren K1, 500 meter: 1. Ian Ferguson (NZL), 2. Lars-Erik Moberg (Zwe), 3. Bernard Breegeon (Fra); K2, 500 meter: 1. Ian Ferguson/Paul McDonald (NZL), 2. Per-Inge Bengtsson/Erik Moberg (Zwe), 3. Hugh Fischer/Alwyn Morris (Can); C1, 500 meter: 1. Larry Cain (Can), 2. Henning Jakobsen (Den), 3. Costica Olaru (Roe); C2, 500 meter: 1. Matija Lujubek/Mirko Nisovic (Joe), 2. Ivan Potzichin/Toma Simionov (Roe), 3. Enrique Miguez/Narciso Suarez (Spa).

Paardensport

dressuur: 1. Reiner Klimke (WDL), 2. Anne Grethe Jensen (Den), 3. Otto Hofer (Zwi).

Schoonspringen

dames torenspringen: 1. Zhou Jihong (China), 2. Michele Mitchell (VS), 3. Randy Wyland (VS).

Waterpolo

1. Joegoslavië, 2. Verenigde Staten, 3. West-Duitsland.

Worstelen

vrije stijl tot 52 kilo: 1. Saban Trstena (Joe), 2. Jong-Kyu Kim (Zko), 3. Yuji Takada (Jap); tot 74 kilo: 1. David Schultz (VS), 2. Martin Knosp (WDL), 3. Saban Sejd (Joe); boven 100 kilo: 1. Bruce Baumgartner (VS), 2. Bob Molle (WDL), 3. Ayhan Taskin (Tur).

Medaille-stand

LOS ANGELES — De medaillespiegel van de Olympische Spelen ziet er na de 12e dag als volgt uit:

land	goud	zilver	brons
1. Verenigde Staten	63	53	27
2. Roemenië	18	14	11
3. China	15	7	7
4. West-Duitsland	14	17	19
5. Italië	11	4	7
6. Canada	8	12	12
7. Japan	8	7	12
8. Nieuw-Zeeland	6	0	2
9. Joegoslavië	5	1	4
10. Groot-Brittanië	4	8	18
11. Australië	4	8	11
12. Frankrijk	4	5	12
13. Finland	4	3	4
14. Nederland	4	2	5
15. Zuid-Korea	3	5	4
16. Zweden	2	7	6
17. Brazilië	1	3	2
18. Mexico	1	2	1
19. Spanje	1	2	1
20. België	1	1	2
21. Oostenrijk	1	1	1
22. Marokko	1	0	0
23. Kenia	1	0	0
24. Zwitserland	0	3	3
25. Denemarken	0	3	2
26. Noorwegen	0	1	2
27. Griekenland	0	1	1
28. Colombia	0	1	0
Peru	0	1	0
Ivoorkust	0	1	0
31. Jamaica	0	0	2
32. Portugal	0	0	1
Taiwan	0	0	1
Venezuela	0	0	1
IJsland	0	0	1
Turkije	0	0	1

toernooi. Engelen staat na haar goede oefening van vrijdag op een totaal van 181,032 punten. Ze heeft een achterstand van ruim vierenhalve punt op de Japanse Motoyoshi, die de derde plaats bezet. De Amerikaanse Tracie Ruiz en de Canadese Carolyn Waldo zijn de favorieten voor goud en zilver. De finale heeft zondag plaats.

BOKSEN

De bokser Evander Holyfield krijgt toch Olympisch brons. De Amerikaanse halfzwaar-gewicht werd in de halve finale-partij tegen de Nieuwzeelander Kevin Barry gediskwalificeerd. Daardoor kreeg de Joegoslaaf Josipovic, zonder de eindstrijd te boksen, de gouden medaille. Voor Barry was het toernooi op medische gronden ten einde. Een protest van Holyfield tegen de beslissing van de scheidsrechter uit Joegoslavië haalde niets uit. De Amerikaan had de tegenstander na een stopteken van de arbiter neergeslagen.

DAMESHOCKEY

Het Nederlandse dameshockey-team greep het goud in het Olympisch toernooi door met 2-0 van Australië te winnen. Daardoor eindigde Oranje met negen punten uit vijf wedstrijden bovenaan. Het zilver was voor West-Duitsland, dat overigens drie punten minder had. Australië en de Verenigde Staten moesten in een extra reeks strafballen uitmaken wie het brons mocht opeisen. De ruststand was 0-0.

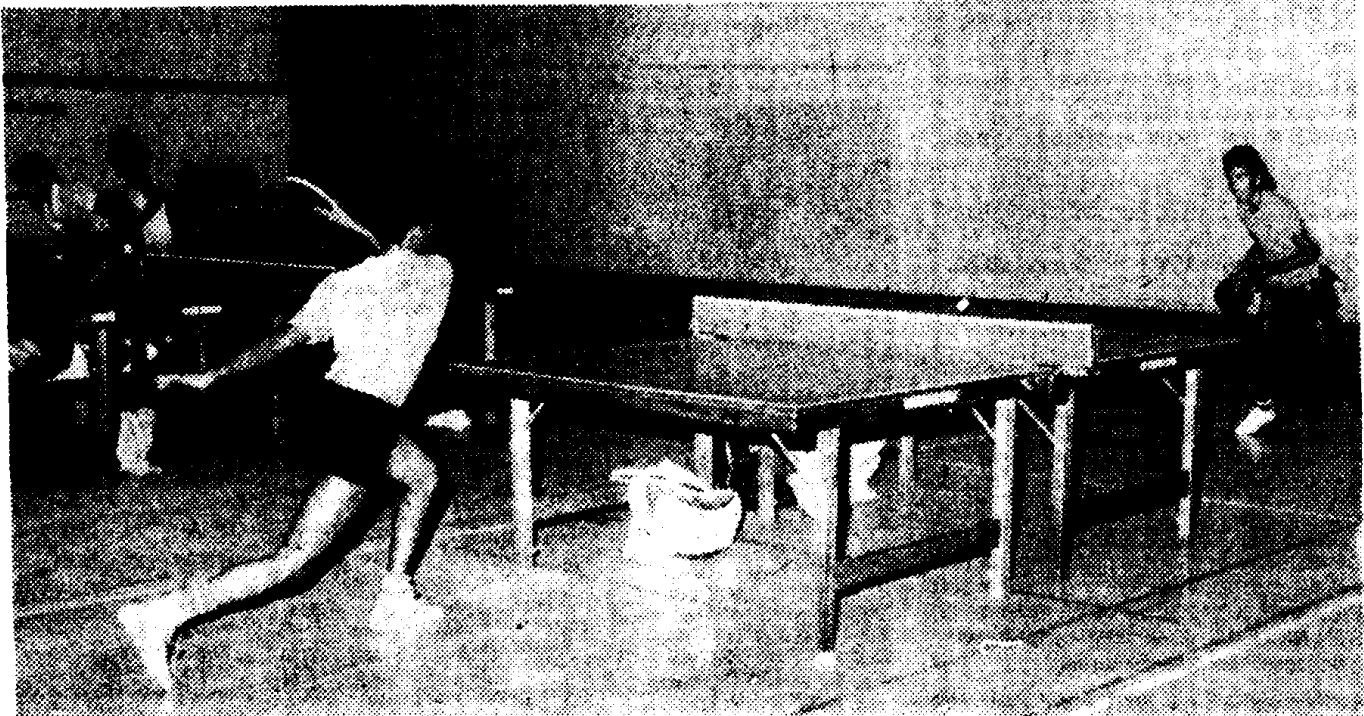
Olympische vlammetjes

Henri van der Aat, de bondscoach van het Koninklijk Nederlands Watersport Verbond (KNWV), heeft nog geen nieuw contract gekregen van zijn huidige werkgever. Van der Aat, die eerder in Zweden werkte, blijft in ieder geval in Nederland werken. Een aanbieding uit Oman, in welk land hij volgens zeggen heel veel geld kon gaan verdienen, heeft de 27-jarige trainer afgeslagen.

Van der Aat, vorig jaar juli pas officieel aangesteld door het KNWV, rekent erop de voorbereiding op de Olympische Spelen van 1988 (Seoel) voor zijn rekening te kunnen nemen. De Amsterdammer wil in de toekomst ook blijven werken met Stephan van den Berg. "De komende tijd in ieder geval. Stephan moet zijn gewicht weer op niveau brengen en dat kan hij niet doen door alleen maar te eten. Ik reken er verder op, dat ik Stephan straks ook bij zijn professionele bezigheden zal bijstaan. Over het hoe en wat moet nog worden gesproken".

Over de toekomst van het plankzeilen in Nederland heeft Van der Aat een uitgesproken mening. "Nederland is een surf-land. Na dit goud van Stephan van den Berg helemaal. Zo ie-

WILLEMSTAD — In de SDK-sporthal begonnen gisteren tafeltennis-ontmoetingen die vanochtend zijn doorgegaan. Het was opmerkelijk hoe weinig belangstelling er bestond voor deze tafeltennis-tienkamp. Zegge en schrijve was er één man in het publiek toen de Amigoe-fotograaf een kijkje kwam nemen.



Gelijkspel lot voor toeschouwers

Conservatief spel Jong Holland, Undeba

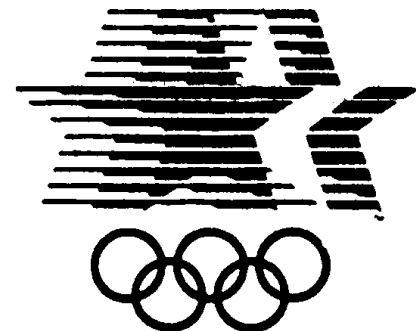
WILLEMSTAD — Conservatief spel overheerste gisteravond in de eerste divisiewedstrijd tussen Jong Holland / SNAV en UNDEBA / NAC met het gevolg dat de beide ploegen niet verder kwamen dan een doelpuntloos gelijkspel. Zowel Jong Holland als UNDEBA zullen wellicht tevreden zijn met het veroverde punt, de manier waarop de puntendeling echter tot stand kwam, was beslist niet wat de 2191 toeschouwers in het SUBT-stadion van de ontmoeting hadden verwacht. Zeker niet waar de inzet de koploperspositie was.

Geen van beide ploegen was gisteravond echter bereid om de nodige risico's te nemen om dit te bereiken. De aandacht werd geconcentreerd op defensief spel, op het zoveel mogelijk afremmen van de tegenpartij in de opbouw van haar spel. Met uitzondering misschien van de eerste minuten

direct na de hervatting waarbij Peng Peng Zimmerman de belangrijkste gangmaker bij UNDEBA was in een reeks aanvallen, speelde de strijd zich voornamelijk op het middenveld af. Typerend was wel dat juist UNDEBA's meest agressieve speler (Zimmerman) korte tijd daarna vervangen werd.

Behalve Jong Holland en UNDEBA kan ook Jong Colombia tevreden zijn over de uitslag. De Boca-ploeg behoudt immers de eerste plaats met 13 punten uit 10 wedstrijden. Jong Holland en UNDEBA legden gisteravond ook beslag op de dertiende punt, maar hebben beide één wedstrijd meer gespeeld. De (verkorte) standenlijst ziet er nu als volgt uit met in het eerste kolom het aantal en in het tweede kolom het aantal gespeelde wedstrijden:

1. Jong Colombia	13 - 10
2. Jong Holland	13 - 11
UNDEBA	13 - 11



alles Amerika, is de Olympische gedachte vernietigd".

Het Olympische voetbal-toernooi overtreft, terwijl in Amerika "soccer" nauwelijks nog naam heeft, qua belangstelling alle verwachtingen. Hoewel de Amerikaanse televisie weinig aandacht heeft voor het evenement, lopen de toeschouwers te hoop voor iedere, ook de onbetekendste wedstrijd. Het totaal aantal bezoekers zal met nog de wedstrijden om de medailles te gaan de 1,4 miljoen overschrijden. De halve eindstrijd tussen Frankrijk en Joegoslavië (4-2) trok bijna 98.000 voetbal-liefhebbers het duel Brazilië-Italië (2-1) deed daar niet veel voor onder. Voor de resterende confrontaties is de Rose Bowl van Pasadena — 104.000 plaatsen — uitverkocht. Dat betekent dat de 32 duels gemiddeld door bijna 45.000 mensen zijn bijgewoond. Het succesvolle toernooi om de Europese titel in Frankrijk bracht gemiddeld 40.000 supporters op de tribunes.

Een onaanzienlijk metalen doosje, aangetroffen in de buurt van het perscentrum in de Olympische boksarena, heeft voor grote opwindning gezorgd. De aanwezige journalisten moesten op last van veiligheids-functionarissen het pand verlaten en de explosieven-dienst werd opgetrommeld om het mysterieuze voorwerp met behulp van een in het opsporen van bommen ge-

WILLEMSTAD — Hoewel er regelmatig aanvallen werden uitgevoerd op de doelen, kwamen Jong Holland en Undeba gisteren niet tot scoren. Hier weet de doelvorderder van Undeba een aanval van Chiki Martijn af te slaan.

4. SUBT	13 - 11
5. Sithot	10 - 10
6. Centro Dominguito	10 - 11
7. Hubentut Kōrsou	8 - 10
8. Victory Boys	6 - 10

In het kader van de competitie van de tweede divisie kwamen gisteravond De Koning en Canisius Boys tegen elkaar uit. Eerstgenoemde ploeg zegevierde met 2-0 en klom daarmee naar de derde positie op de ranglijst welke er thans als volgt uit ziet:

1. Scherpenheuvel	16 - 9
2. Vesta	14 - 9
3. De Koning	10 - 11
4. Canisius Noys	9 - 10
5. Vasco da Gama	7 - 8
6. Centro Barber	3 - 8
7. Indekor	3 - 7

De competitie wordt morgen voortgezet met de wedstrijd Hubentut Kōrsou - Victory Boys. Een blik op de standenlijst toont dat deze wedstrijd van groot belang is voor zowel Hubentut Kōrsou als Victory Boys.

trainde hond te onderzoeken. Niemand hoefde echter in actie te komen, toen de hongerige eigenaar van het volle broodtrommeltje zich meldde.

Sovjet-journalisten bij de Olympische Spelen hebben in Los Angeles een bezoek gebracht aan het kantoor van het Zuidkoreaanse persbureau Yonhap om meer aan de weet te komen over de voorbereidingen op de volgende Zomerspelen, in 1988 in Seoel. Een correspondent van het persbureau Tass vroeg geïnteresseerd of alles naar wens en volgens schema verliep. Ook wilde hij alvast de speeldata weten. Zuid-Korea, dat geen diplomatieke betrekkingen onderhoudt met de Sovjet-Unie, heeft al eerder laten weten voor de Olympische Spelen een "open deur-politiek" te volgen tegenover Moskou en Peking. China heeft al toegezegd er over vier jaar weer bij te willen zijn.

Bokser Viliami Pulu, een superzwaar-gewicht afkomstig van een van de Tonga-eilanden, heeft volgens de artsen geen schadelijke gevolgen overgehouden aan de zware knock-out, die hem in de kwart-finale van het Olympische toernooi werd bezorgd door de Brit Robert Wells. Pulu ging aan het einde van de eerste ronde tien tellen gestrekt door een enorme rechtse op de kin. Zijn verzorgers en de ringarts slaagden er niet in hem ter plekke bij te brengen, zodat Pulu op een brancard werd afgevoerd. Later in de kleedkamer kwam de verliezer bij zijn positieven.

Aanpassen

SHEFFIELD LAKE — Een sportzaal van een Amerikaanse high school wordt verbouwd omdat de meisjes klagen dat zij nu door de kleedkamers van de jongens moeten lopen om haar te bereiken en dan les krijgen in een ander soort lichamelijke opvoeding. Studenten van beide seksen van „brookside" in Sheffield Lake in Ohio zeggen dat zij door de ligging van de kleedkamer in verlegenheid worden gebracht, vooral waar er jongens zijn die zich exhibiteren wanneer de meisjes aankomen.

Met een nieuwe deur kan het euvel uit de wereld worden geholpen, maar de kosten daarvan, 40.000 dollar, zijn er op het ogenblik niet. Zolang alles bij het oude moet blijven, zei schoolhoofd Donald Chia-vetta, zullen de sportinstrumenten naar „neutraal gebied" worden overgebracht.



Plan vestiging Hong Kong mijen besproken

WILLEMSTAD — Van de kant van Canadese financie-rings- maatschappijen die momenteel gevestigd zijn in Hong Kong, maar willen over komen naar de Antillen, is om speciale faciliteiten ge-vraagd. Daarover had de St Maartense zakenman dr Claude Wathey gistermorgen een oriënterend gesprek met gedeputeerde Jules Eisden van Economische Ontwikke-ling.

Naar ged Eisdien verklaarde gaat het om 1500 maatschappij- en die ieder 100.000 dollar willen investeren, hetgeen neerkomt op een totaal bedrag van 150.000.000 dollar. Omdat niet allemaal afgehandeld kunnen worden op St Maarten wordt ge-dacht aan vestigingen op Aruba en Curaçao. Het gaat vooral om kapitaal- inbreng.

Er kan nog geen concrete toe-zegging gedaan worden aan de Canadezen die spoedig een af-vaardiging sturen, omdat de fa-ciliteiten die gevraagd worden niet onder de competentie van de eilandelijke of landelijke, maar rijks- autoriteiten vallen. Het is nog wel mogelijk om voor een be-paalde periode reisdocumenten te beloven, maar moeilijker wordt het op punt dat nationalisatie wordt geboden aan de bij deze firma's betrokkenen. Op dat punt wordt gevraagd voor een verkorte procedure.

Deze maatschappijen zetten kapitaal uit op een dusdanige manier dat zij binnen enkele ja-ren hun geld terug hebben, ter-wijl het geld aangewend kan worden voor ontwikkelings- doe-leinden. Dr Wathey noemde in dat verband gistermiddag nog even het gebruik van dit geld in ontwikkelings- banken en der-gelijke. Hij verklaarde dat het overleg over de mogelijkheid van aantrekken van deze firma's nu

Plan Thuislozenzorg

In 1985 thuis voor dakloze jongedames

WILLEMSTAD — De stichting Thuislozenzorg Curaçao hoopt in 1985 een thuis te openen voor meisjes tussen de 14 en de 21 jaar die om de een of andere reden geen dak meer boven hun hoofd heb-ben. Uit een onderzoek ver-richt door de stichting is ge-bleken dat voor een dergelijk thuis grote behoefte bestaat. De commissie die zich met het project bezig houdt heeft al met verschillende instanties gesproken die allen zeer enthousiast waren. Het Julia-na-fonds zal nu benaderd worden voor financieële steun.

De stichting Thuislozenzorg stelt in haar jaarverslag 1983 dat de meisjes die voor het thuis in aanmerking willen komen, wel gemotiveerd moeten zijn. Het doel van het thuis is de meisjes een tijdelijk verblijf te geven. Ondertussen wordt wel getracht de relatie met de fami-

Pickup rijdt tegen geparkeerde auto

SAN NICOLAS — Op de Dia-mant-bergweg was een botsing tussen een pickup en een gepar-keerde auto toen de chauffeur van de pickup R.E. de macht over het stuur verloor. R.E. had geen rijbewijs. Een man die naast de geparkeerde wagen met een an-der stond te praten, werd ook ge-raakt, maar kon na behandeling in het medisch centrum weer naar huis. De materiële schade die R.E. veroorzaakte komt op 7000 gulden.

pas op gang is gekomen. Overigens vergaderde ged Eisdien gistermiddag in het Fort Amsterdam met vertegenwoor-digers van het bedrijfsleven en de centrale regering, onder wie minister Betto Thomas van Eco-nomische Zaken, over plannen voor een afvaardiging naar Hong Kong. Dat zou later dit na-jaar worden, na de hausse van een groot aantal grote landen aan die Britse kroon- kolonie die die positie per 1997 zal verliezen.

Met dood bedreigde Toledo Plata: ik ben niet bang, werk voor vrede

President Colombia: moord op guerrilla-leider mag vredesproces niet hinderen

QUITOBOGOTA — Na de moordaanval gisteren in Co-lombia op M-19-leider Carlos Toledo Plata heeft Colombi-a's president Belisario Betan-cur een dringend beroep ge-daan op de guerrillabewe-ging het vredesproces niet na-delig te laten beïnvloeden door dit gebeuren. De presi-dent zei zijn dood ten zeerste te betreuren en prees Toledo Plata's toewijding aan zijn idealen.

De Colombiaanse president werd in Ecuador waar hij de presi-dentiële machtsoverdracht bij-woonde onmiddellijk op de hoog-te gesteld van het feit dat Toledo Plata door onbekenden was ver-leinden. Dr Wathey noemde in dat verband gistermiddag nog even het gebruik van dit geld in ontwikkelings- banken en der-gelijke. Hij verklaarde dat het overleg over de mogelijkheid van aantrekken van deze firma's nu

lie in stand te houden zodat ze eventueel kan terugkeren naar haar eigen familie. Als dit on-mogelijk blijkt te zijn zal er me-dewerking gevraagd worden van andere instanties zodat het meisje op een goede plaats te-recht komt. De stichting wil proberen de meisjes zodanig te begeleiden dat ze uitgroeien tot iemand die verantwoordelijk-heid kan dragen en die zich onaf-hankelijk kan handhaven in de gemeenschap.

De stichting wil beginnen met een kleine groep van 10 meisjes die eventueel kan groeien tot een groep van 24 meisjes. De dage-lijkse leiding zou in handen moe-ten komen van een echtpaar ter-wijl de sociale begeleiding word gegeven door sociaal werkers of werkers.

Uit het jaarverslag blijkt dat de stichting hard bezig is met een opknappbeurt van Huize Stella Maris. Hierbij wordt ook de op-vangcapaciteit vergroot. De stichting toont zich in het jaar-verslag zeer tevreden over de gang van zaken in het thuis. De bewoners zien het niet meer zo-zeer als een pension maar tonen initiatieven bijvoorbeeld door het bijhouden van de tuin. Lang-zamerhand gaan ze ook hun ei-gen mening in bepaalde zaken naar voren brengen, hetgeen zeer gewaardeerd word.

Huize Stella Maris draait finan-cieel op subsidie van het ei-landgebied Curaçao, kostgelden van de werkende inwoners, do-nateurs, sociale instelling zowel in Nederland als op de Antillen en religieuze gemeenschappen.

WILLEMSTAD — Lisette Cijntje werd gisteravond gekozen tot Miss Folkloriko 1984 van Cu-raçao. Deze verkiezing wordt wordt jaarlijks gehouden onder vertegenwoordigsters van de di-verse folkloristische groepen.

Tijdens de gisteren gehouden verkiezing in Centro Pro Arte werd eerste finaliste (links) Ma-zarella Jansen, terwijl op respec-tievelijk de tweede en derde plaats Shahaira Samboen Mavis Helena eindigden. Arlene Andrea werd tot Miss Popular uitgeroepen. De Miss Folkloriko (die ook de titel van Miss Amistad in de wacht sleepte) kreeg haar prijzen en gelukswensen van mi-nister Harold Anastasia van So-ciale Zaken (midden).

gesloten en dat M-19 nu binnen-kort gaat tekenen. Deze dissi-denten noemen zich Stadsfront Ricardo Franco. Het Stadsfront beschouwt Toledo Plata als een verrader. De Farc leiding heeft de aanslag inmiddels ook veroor-deeld.

In een eerste reactie op dit ge-beuren zei Betancur dat deze moord hem bedroefd maakt. Want ongeacht het feit dat wij velen van zijn ideeën niet delen moest de president erkennen dat de oprichter van de guerrillabe-weging M-19 zijn idealen toege-daan was en dit deed met opoffe-ringsgezindheid en ten einde toe, waarvan het hele land de laatste maanden getuige is geweest. Hij wilde slechts hopen dat deze moord het vredesproces dat aan de gang is in Colombia niet ver-stoort, voor welk vredesproces de vermoorde guerrillaleider zich ernstig heeft ingezet. De vrede is een moeilijk leerproces, zo wordt door deze moord weer eens bewe-zen, aldus Betancur. Het is een permanent proces, want het blijft niet beperkt tot het paci-ficeren van de toestand tussen de direct strijdenden maar het heeft ook betrekking op andere secto-ren waar het geweld ook moet worden uitgebannen. Colombi-a ziet nu twee gezichten: het gezicht van de vrede en dat van de oorlog. Laten zij zonder dralen voor het eerste kiezen, want dit is onze laatste hoop, aldus de bewo-gen Betancur.

De aanslag op de 56-jarige To-leledo Plata vlak voordat het be-stand tussen de regering en M-19 van kracht werd heeft in Colombi-a groot opzien gebaard. De van beroep arts zijnde guerrillalei-der was de laatste tijd de ideoloog van de guerrillabeweging. Hij had gebruik gemaakt van het amnestie-aanbod van president Betancur en fungeerde weer als arts. Hij werd door twee onbe-kend gebleven mannen vanaf een motorfiets met een vuurwa-pen beschoten toen hij zijn wo-ning in Bucaramanga in oost Co-lombia verliet niet lang daarna overleed hij. Vijf kogels troffen hem. Een spoed-operatie mocht niet baten.

Zijn familieleden vertelden aan de pers dat hij verschillende bedreigingen met de dood had ontvangen. Toledo Plata had ge-zegd dat hij zich niet druk over maakte. Ik werk nu voor de vre-de, zo herhaalde hij steeds. Als arts stond hij hoog aangeschre-ven. In 1974 echter legde hij zijn medische taak neer en ook zijn politieke arbeid -hij was toen lid van het Colombiaanse parle-ment- om zich geheel te wijden aan de guerrillabeweging M-19. Hij heeft als gevolg van deze keu-ze ook nog twee jaar gevangen gezeten.

Wie er achter de aanslag zitten was niet meteen bekend. Van de kant van de guerrilla opperde men dat dit het werk zou zijn van een doodseskader, dat de laatste tijd zijn intrade heeft gedaan in

Uitleg vereist van verwerping Unie-gedachte

Min De Koning 'met vuisten in de zak'

WILLEMSTAD — Minister Jan de Koning (Antilliaanse Zaken) komt met de vuist in de zak naar de Antillen toe om er politieke besprekingen te voeren. Dat verklaarde hij aan de vooravond van zijn be-zoek in een vraaggesprek met Han Hansen van het Neder-landse dagblad De Volkskrant van vanochtend.

"Het meester-brein in het ka-binet- Lubbers wil de volgende week weliswaar niet met concre-te dreigementen aankomen op de Antillen, maar naar zijn zeg-gen heeft hij wel -de vuisten in de zak-", aldus Hansen. Een voor-naam onderwerp van gesprek met de politici op de eilanden is de vraag of het strakke tijdsche-ma voor verwezenlijking van de status aparte voor Aruba in-gaande 1 januari 1986 gehaald kan worden. "Mocht op 1 januari van het volgend jaar de voorbe-reiding van de noodzakelijke wetswijzigingen op de Antillen nog altijd ernstig op het schema achter liggen, dan kan er van al-le gebeurtenissen", was het enige wat de bewindsman er aan toe wilde voegen.

DOORHAKKEN

De politieke partijen in de Tweede Kamer hebben eerder dit jaar al in scherpe bewoordin-gen kritiek en waarschuwingen laten horen over de vertraagde voortgang in de voorbereidin-gen. De Antilliaanse politici zou-den het doorhakken van knopen almaar vertragen. De Koning liet toen al weten dat een belang-rijk meetpunt over de graad van voortgang het bezoek dat hij de komende week aan Willemstad brengt.

In de Kamer- commissie werd toen zelfs tussen de regels door gedreigd met een opschorten van de ontwikkelings- hulp voor de Antillen, als het niet sneller zou gaan. Daarop werd verontwaar-digd gereageerd vanuit de Antil-len, niet in de laatste plaats van de kant van Curaçao die boven-dien als de grootste boosdoener bij dit alles werd gezien in de Kamer.

Minister De Koning nu: "Ik zal op de Antillen herinneren aan de koude sfeer in het Nederlandse parlement tegenover het trage werktempo in het rijksdeel en dat die sfeer zeker nog verslechteren zal als in de komende maanden even weinig vooruit-gang zou worden geboekt. Nee, ik zelf ben niet van plan om concreet te dreigen".

STAP TERUG

De Koning zal van Curaçao en de kleine eilanden uitleg ver-wachten van de verwerping van het idee om staatsrechtelijke banden te behouden met Aruba in een status aparte. Op de Ronde Tafel Conferentie (RTC) in Den Haag in maart verleden jaar was juist door Nederland sterk aan-gedrongen op een aangeklede Unie, compleet met ge-meenschappelijke regering, par-lement en enkele wezenlijke in-stituties. Op die manier zou Ne-derland bewerkstelligen dat er nog zoveel mogelijk in stand ge-houden werd van een federatieve staatsvorm.

Een Unie- gedachte van de zes kan Nederland wel vergeten als

Bezoek min De Koning

WILLEMSTAD — Minister Jan de Koning van Neder-lands Antilliaanse Zaken komt morgen op Sint Maarten aan voor een werkbezoek van twee weken. De minister zal alle eilanden bezoeken voor een bestedingsoverleg met de verschillende bestuurscol-lege's.

De Nederlandse delegatie die Jan de Koning tijdens zijn be-zoek vergezellen bestaat uit de heer H. Moerman, directeur van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse Zaken, de heren F.A. Palm, J.H. Huizinga en D. Scholman, allen medewerkers van de afdeling westerzijdse bij-stand en de heer J. Verheijen, de waarnemend vertegenwoor-diger van Nederland voor Ont-wikkelingshulp aan de Neder-landse Antillen.

Ook een Antilliaanse dele-gatie zal de Nederlandse minister vergezellen. Deze bestaat uit de minister voor Ontwikkelingssamenwerking, Leo Chance, de ge-volmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Marco de Castro, de plaatsvervangend di-recteur van het Departement voor Ontwikkelingssamenwer-king, de heer J.H.V. de Franca en de medewerker van het Departement voor Ontwikkelingssamenwerking, de heer R.A. Schob.

De delegatie zal dinsdag voor een dag naar Saba gaan, waar na het bestedingsoverleg ook enke-le projecten bezocht worden. Op woensdag vertrekt men voor een kort bezoek naar Sint Eustatius. Donderdag komt de delegatie naar Curaçao. De minister zal hier een bezoek brengen aan gouverneur Römer en minister-president Don Martina. Vrijdag gaat de minister met de dele-gatie voor een dag naar Bonaire om aldaar een bestedingsoverleg te voeren. Op dinsdag 21 augustus voert minister de Koning ge-sprekken met de Raad van Mi-nisters op Curaçao en de ei-landsdelegaties. Op donderdag gaat men naar Aruba om aldaar overleg te voeren met het Aru-baanse bestuurscollege. Vrijdag wordt dit overleg om Curaçao ge-voerd waarna de minister en zijn delegatie op zaterdag 25 augus-tus weer naar Nederland af-reizen.

afgegaan wordt op de besluiten diezes van de acht RTC-partners al hebben genomen. De Koning: "Het verlaten van de Unie- weg is een grote stap terug. Ik betreur het prijsgeven van een staatsrechtelijke samenhang van de Antillen. Er zal nu wel worden gemikt op een vorm van volkenrechtelijke samenwer-king waarbij Aruba en de Antil-liaanse regering ieder in eigen politieke kring beslissingen neemt over vraagstukken van gemeenschappelijk belang. Dat betekent een verarming van de Antilliaanse samenhang. Lan-den als Amerika en Venezuela hechten aan stabiliteit in die re-gio. Daarvoor zijn de waarbor-gen groter bij een geïstitutionaliseerde, dan bij een losse vorm van eilandelijke samenwerking. Ik ben ervan overtuigd dat het loslaten van het Unie- accoord op de RTC ook voor de Antillen zelf een verlies inhoudt".

Minister De Koning denkt ook dat Curaçao en de kleine eilan-den hopen met de instelling van een werkgroep die nieuwe vor-men van samenwerking met Aruba moet bestuderen, die kwestie van de verwerping van het idee van de Unie over het be-zoek van de volgende week heen te tillen. Op die manier zouden zij dan "een lastig gespreks- on-derwerp te omzeilen". Toch zal hij van de demissionaire rege-ring van premier Don Martina precies willen weten wat de gronden zijn van de verwerping. "Ik heb niet de bevoegdheid om van die RTC- afspraak af te wij-ken. Ik kan er wel voorstellen van Antilliaanse zijde voor in ontvangst nemen om die in de Koninkrijks- ministerraad te be-spreken", aldus De Koning.

"Men vreest elkaar met de ge-structureerde gelijkwaardig-heid in een Unie te blokkeren. Als men nu iets anders wil, moet daar wel eërst weer over eenstemming over komen tus-sen de Antillen van de Vijf en Aruba. Daar wil ik over praten. Voor zover ik weet wil men op de Antillen gelukkig niet nog meer wijzigingen van de RTC- afspra-ken", verklaarde de Neder-landse minister.

FORSE HAP

Een ander heet hangijzer is de opzet van een Solidariteits-fonds ter financiering van de begrotings- tekorten van de klei-ne eilanden per 1986. Vanuit de Antillen is eensgezind gesteld dat Nederland een substantiële

bijdrage moeten leveren aan dat fonds, dat wil zeggen groter dan waartoe het tot nu toe bereid is. Volgens De Koning is de Neder-landse bijdrage uit de al toege-zegde ontwikkelingsgelden "redelijk". De Antillen willen dat Nederland ook bijdraagt aan behoud van deugdelijk bestuur op alle eilanden en dat dit geld niet geput wordt uit de ontwik-kelings- pot.

De Koning: "Ik heb politieke bezwaren tegen een te forse hap uit de Nederlandse gelden voor project- hulp uit de Antillen om er begrotingen mee te financie-ren. Dat zal de kleine eilanden blijvend afhankelijk maken van Nederlandse bijstand. Daarom wil ik liever een bescheiden bij-drage leveren aan het Solidari-teits- fonds. Nee, een kwart of zelfs meer inbrengen bij het fonds is veel te veel". Hij weet zich voorts hierin gesteund door een ruime meerderheid in de Tweede Kamer.

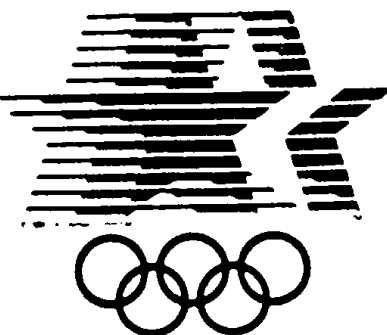
SPANNEND

De Volkskrant schreef eerder deze week ook al over latente ge-luiden op Curaçao om na Aruba te pleiten voor een status aparte, in navolging van het zuster eiland. Vooral de PNP werd hierbij aangehaald. De Koning: "Als Curaçao ook een aparte status in het koninkrijk wenst, dan zal daar een nieuwe Ronde Tafel Conferentie over gehouden wor-den. Aan zo'n regeling zouden soortgelijke bepalingen geacht moeten worden als voor Aruba. Maar ik realiseer me dat de politie-ke vertegenwoordigers van Curaçao en de vier kleine eilan-den eerst samen gaan zoeken naar een nieuwe vorm voor hun onderlinge staatkundige ver-houdingen. Het Nederlandse be-leid zal blijven om een zo groot mogelijke eenheid te bevorderen tussen de Antillen van de Vijf en Aruba. Ik moet aannemen dat de Antillen in elk geval een span-nende periode tegemoet gaan. Nederland zal de grootst denkbare activiteiten ontwikke-len om binnen de begrenzing van de eigen verantwoordelijkheid mee te werken aan een nieuwe en rustgevende structuur voor de Antillen", verzekerde De Ko-ning.

Minister De Koning komt morgen op Sint Maarten aan op een vlucht vanuit New York. Hij bezoekt eerst de Bovenwinden om in de loop van de volgende week naar de Benedenwinden af te reizen.



Olympische vlammetjes



Het wegblijven van de meeste Oostblok-landen heeft sportief gezien ook positieve kanten. Dat brachten officials van de internationale gewichthef-federatie tot uitdrukking. Volgens hen is deze tak van krachtspport gebaat geweest bij de afwezigheid van alle wereldkampioenen in Los Angeles. Door hun absentie konden ook de doorgaans nietige gewichthef-landen een gooi naar de ereplaatsen doen. Met een Olympisch medaille om zijn betreffende atleten van grote waarde voor de ontwikkeling van desport in eigen land, was de eensluidende mening. IWF-voorzitter Gottfried Schodl: "Met Bulgaren, Russen en Oostduitsers erbij was het een eenzijdig toernooi geworden. Nu hebben elf landen de medailles verdeeld". De Oostenrijker zei verder van China — vier keer goud — in de toekomst veel te verwachten.

Pas in de reeks strafballen, die volgde op zeventig minuten reguliere speeltijd en twee verlengingen van vijftien minuten, waarin niet werd gescoord, versloeg het Nederlandse herenhockeyteam donderdag Spanje. Ties Kruijze, Doyer, Van Grimbergen, Van 't Hek en Den Hartog, pushten allen hun twee strafballen raak. De Sparjaarden faalden maar liefst zes keer, vooral dankzij goed werk van doelman Lex Bos: 10-4. Nederland speelt nu zaterdagochtend om de vijfde plaats tegen India, dat met 1-0 van Nieuw-Zeeland won. Hierdoor is Oranje verzekerd van deelneming aan de strijd om de Champions Trophy, die in december in Karatsji wordt gehouden.

De Nederlandse Olympische equipe in Los Angeles telt inmiddels een lid minder. Na Rob Druppers en Dick van Egmond heeft ook achtervolger Jelle Nijdam van chef de mission Tjeerd van Wimersma Greidanus toetsing gekregen het vliegtuig naar huis te nemen. Jelle Nijdam wil als professional deelnemen aan de wereldkampioenschappen op de baan, die eind augustus in Barcelona worden gehouden. De achtervolger wil zich in eigen land voorbereiden, omdat hij in Los Angeles geen trainingsmogelijkheden op de baan heeft. Greidanus wil de Olympische ploeg graag in zijn geheel op 13 augustus laten terugreizen, maar heeft voor Nijdam een uitzondering gemaakt, omdat hij hem niet in zijn beroepsuitoefening wil belemmeren. Nijdam's overgang naar de

Uitslagen van Major League

NEW YORK — De resultaten van de in de Major League gespeelde baseballwedstrijden van vrijdag zijn:

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees - Cleveland Indians 6-4; New York Yankees - Cleveland Indians 10-1; Toronto Blue Jays - Baltimore Orioles 2-0; Milwaukee Brewers - Chicago White Sox 4-2; Texas Rangers - Boston Red Sox 8-4; Detroit Tigers - Kansas City Royals 5-4; Minnesota Twins - Seattle Mariners 13-7; Oakland A's - California Angels 7-6.

NATIONAL LEAGUE

Pittsburgh Pirates - New York Mets 4-1; Atlanta Braves - San Diego Padres 3-1; San Diego Padres - Atlanta Braves 10-4; Cincinnati Reds - Houston Astros 5-4; Houston Astros - Cincinnati Reds 11-7; Montreal Expos - Chicago Cubs 4-2; St. Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 3-0; San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 4-1.



Zakenvaria

profs krijgt 15 augustus officieel zijn beslag.

Het Internationaal Olympisch Comité heeft dinsdag een advertentie van een volle pagina geplaatst in de grootste krant van Los Angeles. In de tekst bedankt de voorzitter van het IOC de medewerkers voor het werk dat deze Spelen tot een succes lijken te maken. De tekst, ondertekend door Juan Antonio Samaranch, is: "Gracias. De Spelen zijn voor meer dan de helft achter de rug. De overvloed aan warmte en vriendschap, die wij hebben ontvangen, kan niet langer onbeantwoord en onbeloofd blijven door de Olympische familie. Deze vriendschappelijke benadering door de bevolking van Zuid-Californië en vooral door de stad en de duizenden vrijwilligers die in Los Angeles werken, zal het kenmerk van de Spelen van 1984 worden. Namens het IOC heb ik opdracht gegeven onmiddellijk een Olympische herinneringsspel te doen maken voor de Olympische medewerkers als een klein bewijs van onze waardering voor alles wat gedaan is voor de deelnemers uit 140 landen. Hartelijk bedankt en ga verder op deze weg. Uw gastvrijheid wordt op prijs gesteld, wij hebben ons hier recht welkom gevoeld". Deze speldjes zullen op de "markt" waarschijnlijk het hoogst gewaardeerd worden. Topscorer tot dit moment is de officiële "pin" van China. Het speldje van het NOC, door de zuinigheid van het Nationale Olympische Comité ook omgeven met een zeldzaamheidswaarde, doet 25 dollar in de vrije handel.

GRANDIOZE SHOW

(gekombineerd 3 in één)

1). Lady Finelle Cosmetics
biedt U een schoonheidsbehandeling van Uw gezicht op waterbasis.

2). Modeshow door Shazindouskka Gift & Boutique
met de allerlaatste mode (kleding voor eenieder)

3). Het maken van bloemen
door Mevr. Gomez (U leert zelf bloemen maken in een record-tempo)
Komt U allen en overtuig U zelf in:

HOLIDAY BEACH HOTEL
in de Diablo Room
zondag 12 augustus
om 11.00 uur 's morgens
Prijs: f. 15,00 p.p.

SUPERMARKET BEDRIJF vraagt een Winkel Chef

Vereisten: 1) **Energieke persoon met leidinggevende capaciteiten**
2) **Goede omgangsvormen**
3) **Gedegen kennis in levensmiddelen**
4) **Middelbare school, Havo of Mavo.**

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto's te richten aan P.O. Box 3100, Curaçao.

INSCHRIJVING

Mgr. Zwijzen Avondmavo
Grebbelinieweg 62
13 en 14 augustus
van 18.30 tot 20.00 uur
Inschrijfgeld f. 15,-

Puntenlijsten en/of rapporten meenemen.

TIJDENS EEN korte plechtigheid werd vrijdagmiddag door mevrouw Willy Hak, echtgenote van de machinist, die steeds het potje voor de Europese Nederlandse werkers kookte, de laatste betonklinker van de containerterminal gelegd. In totaal werd door bestratings-aannemer Van den Oord zes hectaren met ruim 2.630.000 klinkers bestraat. Deze betonklinkers zijn op Aruba door Cempro vervaardigd en voldoen aan zeer hoge eisen. Het werk werd op 18 februari begonnen en de meer dan twee-en-eenhalf miljoen klinkers werden in achttien weken gelegd. Het was een van de laatste grote werken van het containerhaven-project dat nog voltooid moest worden. Behalve de technische werkplaats en de As-tect-kantine is het project thans klaar.

WK zeilen in Hornet-klasse

HOORN — Op het IJsselmeer bij Hoorn is de Nederlander Hein Bloemers er niet in geslaagd de wereldtitel in de Hornet-klasse voor zich op te eisen. In de zesde en laatste race, die bij windkracht zes werd gehouden, eindigde de Nederlander met bemanning Erik Loeff op de zevende plaats. Bloemers zakte daardoor in het eindklassement van de eerste naar de derde plaats. De wereldtitel ging nu naar de Engelsen Peter Bennett en Giles Weston die in de door hun landgenoten Nick en Tony Smithers gewonnen laatste wedstrijd op de derde plaats eindigden. Het Engelse succes werd compleet door het duo Aylard/Gill dat als tweede eindigde.

WILLEMSTAD ROOM proudly presents

DIRECTLY FROM BRAZIL

RIO 40

EXPLOSIVE SAMBA REVUE

In collaboration with...

Avianca

Colombia International Airline

Showtime: sunday monday tuesday 11 p.m.
thursday friday saturday 10 & 12 p.m.
Jacket required

CURACAO CONCORDE HOTEL-CASINO
Where your dreams become realities!

No cover charge, minimum consumption nafl. 10.50 + 10%
No reservations for the show
DANCE MUSIC BY NORMAN MORON AND HIS ORCHESTRA

PANZI COMPANY N.V.

NOTICE OF THE EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS TO BE HELD ON August 22, 1984

TO THE SHAREHOLDERS OF PANZI COMPANY N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Extraordinary General Meeting of Shareholders of PANZI COMPANY N.V. (the "Company") will be held at de Ruyterkade 62, Curaçao, Netherlands Antilles, on August 22, 1984 at 9.00 a.m. Netherlands Antilles time.

The agenda of the meeting is as follows:

1. The discharge of Curacao First Fidelity Trust Company N.V. as managing director of the Company;
2. The appointment of Curacao Corporation Company N.V. as managing director of the Company;
3. The change of the Company's registered office to de Ruyterkade 62.

CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.
As proxy for shareholders representing more than 10% of the Company's subscribed capital.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 14 augustus 1984 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50, alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek;

- a. het tot 15 augustus 2034 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het tweede district van Curaçao op "BRIEVENGAT", ter grootte van 338m2, nader omschreven in meetbrief nummer 314 van 24 juli 1972, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als John de Poolstraat 18;
- b. het tot 20 mei 2040 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen op Curaçao op "CHER ASILE", ter grootte van 306m2, kadastraal bekend als Afdeling 5 Sectie 4R nummer 449, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Wageningenstraat 34.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedereieder bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER
DE RUYTERKADE 50

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 4 september 1984 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50, alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao op ESPERANSA, uitmakende kavel nummer 143 van het villapark "DE GOEDE HOOP", ter grootte van 640m2, nader omschreven in meetbrief nummer 472 van 8 oktober 1965, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Asbestweg 39;

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedereieder bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER
DE RUYTERKADE 50.

SOCIALE VERZEKERINGSBANK

Kuiperstraat 1 - Willemstad

MEDEDELING

De Directeur van de Sociale Verzekeringsbank maakt hierbij bekend, dat voor de wees die in het genot van een wezenpensioen krachtens de Landsverordening Algemene Weduwen- en Wezen-verzekering, 15 jaar of ouder en nog schoolgaand is een verklaring dient te worden overgelegd, waaruit blijkt dat hij / zij voor het schooljaar 1984 / 1985 staat ingeschreven. Benodigde formulieren kunnen bij de kantoren van de Sociale Verzekeringsbank aan de hieronder vermelde adressen worden afgehaald en dienen door het betrokken schoolhoofd te worden ondertekend.

op Curaçao: **aan de Scharloeweg 102;**
op Aruba: **aan de L.G. Smith Blvd. z/n;**
op Bonaire: **aan de Kaya Grandi 28;**
op St. Maarten: **aan de Backstreet 68;**
op St. Eustatius en Saba: **bij de waarnemend gezaghebber.**

De Directeur,
Mr. R. R. v/d VEEN.

Openbare Verkoop

op woensdag 29 augustus 1984, des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van Mr. J. W. M. Thesseling of diens waarnemer in het Avila Beach hotel, alhier, in het openbaar worden verkocht, ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het tot 18 november 2043 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het Tweede District van Curaçao, ter grootte van 665 m2, bekend als Blok E, Kavel 24, van het verkavelingsplan "Seroe Mahoe-ma Oost", nader omschreven in meetbrief nummer 467 van 3 december 1982 met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Kaya Araña 39.

De veilingcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ten kantore van voornoemde notaris ter inzage. Deze condities houden ondermeer in de bepaling, dat van iedereieder bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Notariskantoor
SCHILTKAMP & THESSELING
Hanchi di Snoa 10A
ALHIER.
tel.: 612345.

Openbare Verkoop

Op dinsdag 28 augustus 1984, des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van Mr. J. W. M. Thesseling of diens waarnemer in het Avila Beach Hotel, alhier, in het openbaar worden verkocht, ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

vier percelen grond in het Tweede District van Curaçao op "Jan Thiel", ter grootte van 1.330 m2, 585 m2, 950 m2, 357 m2, nader omschreven in respectievelijk meetbrief nummer 87 van 1948, meetbrief nummer 89 van 1948, meetbrief nummer 90 van 1948 en meetbrief nummer 236 van 1972, met op eerstgemeld perceel gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als Caracasbaaiweg 342 en al hetgeen verder door aard, bestemming of natrekking tot gemelde percelen behoort.

De veilingcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ten kantore van voornoemde notaris ter inzage. Deze condities houden ondermeer in de bepaling, dat van iedereieder bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor:

1. boven aangeduide onroerende goederen geheel of in gedeelten, en in elke combinatie te verkopen;
2. de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Notariskantoor
SCHILTKAMP & THESSELING
Hanchi di Snoa 10A
ALHIER.
tel.: 612345

800 brands
under one roof • Clothing for
Men • Women & Children • Shoes •
Gifts • Accesories • Home Furnishings •
Mexican Pavilion on Second Floor

San Juan, Puerto Rico • August 26 - 29, 1984

FOR WHOLESALE BUYERS ONLY!

Caribbean Apparel & Jewelry Gift & Shoe Show

Roberto Clemente Coliseum
Invitation and Commercial Identification Required • Not for General Public

G.P.O. Box 46
San Juan, Puerto Rico 00946
(809) 753 1062 • 753 1069

TRADE SHOW
CARIBBEAN

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00
uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
(u)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwaniis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -
Hotel Bonaire.

Round Table: elke tweede maandag -
Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-
pend

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00
uur.
Coromotokerk Antioch:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Noord
Salin'ja z/n.

Werknemers klaar om in actie te gaan

Cao-acckoord bij hotel Flamingo Beach is af

KRALENDIJK — Het scheelde maar weinig of de werknemers van Flamingo Beach hotel waren donderdagmiddag in staking gegaan nadat het ultimatum was verlopen dat gesteld werd over het accoord van vijf punten in de nieuwe cao om 12 uur 's middags. De onderhandelingen bleven op drie punten hangen, terwijl twee geschillen tussen de vakbond Fedebon en het management van Flamingo Beach opgelost konden worden. Onder de werknemers heerste donderdagmiddag verdeeldheid of er nu wel of niet gestaakt moest worden. Het bestuur van de vakbond Fedebon bleek alle krachten nodig te hebben om de werknemers ervan te overtuigen dat het gebruik van het uiterste middel als een staking nog niet geëigend was.

Woensdagmiddag vergaderde Fedebon voor de eerste maal met de leden die werkzaam zijn bij Flamingo Beach hotel. Daar werd door voorzitter Willy Cici-

lia van de Fedebon medegedeeld, dat de onderhandelingen in een impasse waren geraakt. Er bleken vijf knelpunten te zijn: de kerstbonus, het vakantierooster, de aanpassing in de kosten van levensonderhoud, het spaarfonds en de verhoging van het basissalaris.

Tijdens de algemene ledenvergadering met de werknemers van Flamingo Beach werd het bestuur te verstaan gegeven, dat er een accoord zou moeten zijn op alle vijf genoemde punten. Daarbij werd als ultimatum gesteld dat er actie zou worden ondernomen indien donderdag om 12 uur 's middags geen accoord was bereikt. Donderdagmorgen werd er gedurende de gehele morgen vergaderd met de manager van Flamingo Beach Paul Maduro met de vice president van de Flamingo Enterprises Roger Coster. In eerste instantie zag het er echter in het geheel niet naar uit, dat er een accoord bereikt zou kunnen worden tussen werkgever en vakbond en tegen twaalf uur stroomde de vergaderzaal vol met werknemers van Flamingo Beach hotel die polshoogte kwamen nemen van de verdringen van de vakbond.

Op dat moment eisten de werknemers van het bestuur dat de onderhandelingen gestopt zouden worden en dat er overgegaan werd tot actie. Vakbondsvoorzitter Willy Ciciilia wist echter zijn mensen te overreden om nog een half uurtje geduld te betrachten, omdat werkgever en vakbond op het punt stonden over enkele geschillenpunt tot een vergelijk te komen. Uiteindelijk bleken partijen over een te kunnen komen op de verhoging van het basis salaris van de werknemers die niet in het "trunksysteem" vallen met vijf procent jaarlijks en ook het spaarfonds bleek niet onoverkomelijk te zijn voor de werkgever. Hoewel de werknemers in principe accoord gingen met de bereikte resultaten werd toch vastgehouden aan de drie overige eisen, maar het management van Flamingo Enterprises wilde definitief niet verder gaan.

Toch meende vakbondsvoorzitter Willy Ciciilia nog een lichtpuntje te zien en verwacht dat de werkgever nogmaals aan tafel zal gaan zitten met de vak-

bond om te onderhandelen over de drie punten waarover nog geen overeenstemming is bereikt. De leden van de vakbond Fedebon stelden voor om de hulp in te roepen van de Landsbemiddelaar indien zou blijken dat de werkgever niet verder wenste te onderhandelen. Inmiddels heeft donderdagmiddag het Fedebonbestuur in een brief aan de directie van Flamingo Enterprises laten weten, dat het overleg niet afgebroken diende te worden en dat de vakbond een verdere bespreking wenste over de aanpassing, de kerstbonus en de vakantie regeling.

Gezien het feit, dat een actie of staking ongetwijfeld schade aan zou brengen vanwege de bezetting van het hotel van bijna honderd procent, lag het voor de hand, dat werkgever en vakbond uiteindelijk alles op alles zouden zetten om tot een vergelijk te komen. Rond half vijf donderdagmiddag bleken de onderhandelingen afgerond en was de cao voor de komende drie jaar een feit. In het bijzijn van de advocaat van Flamingo Beach hotel mr. L.A. Abraham werd het concept van de nieuwe cao opgezet.

Partijen familie- verbonden

KRALENDIJK — Volgens partijleider Elias Bernabela van de POB komen de politieke partijen steeds dichter bij elkaar, nu is gebleken dat een familielid van de PAN leider is getrouwd met een nicht van Ruman Ellis die zelf weer een zwager is van de algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham. Volgens Elias Bernabela is slechts de POB de partij zonder familielaties die opkomt voor de Bonaireaanse gemeenschap en de werknemer in het bijzonder. De POB vindt het overigens van belang dat de gemeenschap daarvan op de hoogte is, zodat dit in een later stadium niet betreurd hoeft te worden. Dit is uiteraard van belang, aldus de POB, bij het naderen van een volgende verkiezing waarbij de koers die Bonaire zal gaan volgen gekozen moet worden. Het feit, dat Abraham en Ellis consequent weigeren het hoofd voor elkaar te buigen, moet eindelijk, aldus Elias Bernabela, en bij voortdurend hun krachten meten moet nu maar eens beëindigd worden. De bevolking moet nu eens de voordelen trekken waarop de gemeenschap recht heeft en volgens Bernabela moet niet alles meer naar een familie-roep gaan.



ORANJESTAD — Algemeen adviseur Betico Croes vergaderde op Aruba met dr. Claude Wathey en zoon Albert Wathey over een mogelijke samenwerking om offshore-bedrijven uit Hong Kong aan te trekken. De heren hebben aan deze samenwerking de naam Pool gegeven. Van de gelegenheid werd gebruik gemaakt om ook over de formatie van een nieuwe centrale regering te praten. Bovendien had Betico Croes de Arubaanse vlag bij zich die aan papa Wathey en zoon overhandigd werd.

Politie-driekamp om Cuchi Thielmanbeker

ORANJESTAD — De in januari met pensioen gegane politie-man Cuchi Thielman heeft een wisselbeker beschikbaar gesteld voor een driekamp tussen politie Oranjestad en politie San Nicolas. De driekamp begint op 31 augustus om 5 uur met voetbal op het Mercurius veld. Op 1 september wordt om elf uur softbal gespeeld in het Arandas Ballpark, waarna de driekamp om half acht 's avonds in de Po-club met hersen-gymnastiek zal worden besloten. Cuchi Thielman zal aanwezig zijn bij de wedstrijden en na afloop de wisselbeker uitreiken.

N.N.

SAN NICOLAS — Het koste de politie veel moeite om de buitenlander duidelijk te maken dat hij moest betalen voor hetgeen wat hij had genuttigd in het restaurant. De man, die onder invloed van alcohol verkeerde, sprak namelijk alleen Koreaans en wist na een moeizame gebaren-taal wat de agenten van hem wilden. Hij betaalde de rekening en werd door de agenten meegenomen naar de wacht, waar hij werd ingesloten ter ontuchtering. De naam van de man is niet bekend, aangezien de politie niet wist hoe ze dat aan de man moesten vragen.

PDA wenst PDB geluk

ORANJESTAD — Partido Democrático Arubano (PDA) zond gisteren een gelukwens-telegram naar Bonaire in verband met het dertig-jarig bestaan van Partido Democrático Bonaireano (PDB). "Gelukwensen van PDA voor de eerste 30 jaren en onze beste wensen voor de volgende 30 jaren", aldus de tekst van het PDA-telegram dat ondertekend was door voorzitter dr. Leonard Berlinski.

Wielrencriterium

ORANJESTAD — In Oranjestad wordt morgenochtend een wielren-criterium gehouden door IDEFRE. De start is om negen uur bij Boekhandel Mariksa in de Nassaustraat, waarna gereden zal worden in de Columbusstraat, Wilhelminastraat, Kazernestraat en Nassaustraat. Op de automobilisten wordt een beroep gedaan om tijdens de race hun auto's niet te parkeren in de Columbusstraat en Wilhelminastraat.

Tennis om A-titel

ORANJESTAD — Binnenkort wordt een aanvang gemaakt met de open A-klasse tenniskampioenschappen 1984. Er zal gespeeld worden in het herendubbel, damesdubbel en gemengd dubbel. De inschrijfformulieren zijn reeds verkrijgbaar bij de bar van het Marlboro Tennispark en dienen uiterlijk 21 augustus ingevuld te worden terugbezorgd bij de bar of bestuursleden van de Tennisbond.

Gevaarlijk optreden

SAN NICOLAS — De 37-jarige man H.C. loste twee schoten met zijn windbuks, omdat hij de kinderen die voor zijn huis aan het voetballen waren, wilde afschrikken. De politie werd ingeschakeld en nam het geweer van de man in beslag. Nadat de politie zowel met de man als met de kinderen had gesproken, keerde de rust weer terug in de straat.

ORANJESTAD — De recent opgerichte Aruba Beachclub fanclub organiseert al eerste activiteit een softbal-toernooi morgenochtend vanaf tien uur in het Montaña Ballpark. De te spelen wedstrijden zijn als volgt: North Eagle Stars - Montaña (10 uur), Ant. Handelmij - Calabas Blue Velt (12 uur), Kibaima All Stars - Taxi Drivers (2 uur), Pova - Astros (4 uur).

Fomag-machinerieën weg bij landfill

KRALENDIJK — De Stichting Fomag (Fomento Agricultura) heeft besloten om het materieel dat ingezet was op de landfill van de overheid terug te halen. Dit is waarschijnlijk het gevolg van het feit dat het BC tot op heden de bedragen die de Stichting Fomag heeft gedeclareerd, niet heeft betaald. Zoals bekend is de Stichting Fomag in het leven geroepen om bepaalde verantwoordelijkheden onder het BC weg te halen. Dit was trouwens een voorwaarde voor de financiering van de Stichting vanuit Nederland.

Het niet betalen van de diverse declaraties door de overheid

komt voort uit het feit, dat er een rechtszaak loopt tussen de Fomag en Fundeos, de Venezolaanse maatschappij die enkele jaren geleden werd aangetrokken voor het graven van de kanalen voor Flamingo Paradise. Fundeos verkocht enkele jaren geleden het materieel aan Fomag. Daarmee was een bedrag van rond een miljoen gulden gemoeid. Het feit dat Fomag niet aan de financiële verplichtingen kon voldoen betekende, dat diverse werkzaamheden niet uitgevoerd konden worden met de machinerieën die speciaal geschikt waren voor terreinwerk. Fundeos legde inder tijd via de rechter beslag op de inkomsten van Fomag.

Gedeputeerde Franklin Crestian onder wie de werkzaamheden van landfill vallen, deelde mee dat het terughalen van de machinerieën inderdaad een stagnatie in de werkzaamheden betekenden, maar de overheid heeft voor de problemen reeds een oplossing gevonden door bij Fomag op een andere basis dan voorheen een machine te huren.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE					
Apache	11 3/4 + 1/2	I.B.M.	121 1/8 - 5/8		
Asa Ltd	52 7/8 - 1 5/8	I.T.T.	24 7/8 + 1/8		
Apple Comp.	28 1/2 - 1 1/4	Manufact.H.	28 5/8 + 1/4		
Atl.Richfield	46 1/8 unch	McDonalds	78 3/4 + 1/4		
Beatrice Fds	28 1/4 - 1/4	MACOM	21 1/8 + 1/2		
Burroughs	57 3/4 + 1/4	N.C.R.	27 1/4 + 1/4		
Citicorp	35 1/8 + 1/2	Natl.Presto	25 1/8 + 3/8		
Coca Cola	62 1/4 - 1	Pepsico	42 3/4 - 7/8		
Dayton Hudson	36 unch	Seagram	36 - 5/8		
Disney	56 unch	Sears	36 1/8 - 1/4		
Dome Mines	10 - 3/8	Texas Instr.	140 + 1 1/4		
Dupont	48 3/4 + 1/8	Texaco	34 7/8 + 1/8		
East.Kodak	75 3/4 unch	Unilever	36 3/8 - 1/8		
Eastman	45 - 1	Union Pac.	42 + 1/4		
Fluor	16 3/8 + 1/8	US Steel	25 3/4 + 1/4		
Genl.El.	57 3/4 - 3/8	West.El.	25 3/8 - 5/8		
Genl.Motors	75 1/2 - 1 3/4	Xerox	38 7/8 + 1		
Homestake M.	25 1/8 + 1/8	Zenith	28 unch		
Dow Jones	1218,09 - 5,96	Stocks up	1085		
S&P Composite	165,42 - 0,12	Stocks down	565		

NEW YORK CURRENCIES			
December YEN	419,30 - 0,12	December SWFR	41,82 - 0,40
December DM	35,10 - 0,26	December BP	1,3140 - 1,25

NEW YORK CLOSINGS PRECIOUS METALS			
Gold	342,80	Platinum	331,20
Silver	7,63	Palladium	133,05

WALL STREET STOCKS CLOSE MIXED
New York, August 10 - Wall Street stocks closed mixed as profit takers and declining bond prices put the brakes on an institutional buying binge. The Dow Jones Industrial average surged ahead more than 22 points in early morning trading only to lose steam and close off about six points at 1218. In the broader market, gaining issued outnumbered losers 1083 to 569. Volume on the New York stock exchange rose to about 173.8 mln shares from 131.2 mln on Thursday.

SENATE URGES ALL TREASURY BONDS BE REGISTERED
Washington, Aug 10 - The senate approved a sense of the senate resolution urging that all U.S. Government backed securities be issued in registered form and not issued payable to the bearer. The resolution was passed on a voice note. It is not binding upon the Treasury but expresses the opinion of the senate. The resolution states, "The Treasury secretary shall immediately act to prevent the sale or resale of securities in bearer form backed by the U.S. Treasury and to prevent agencies and instrumentalities of the U.S. from issuing bonds in bearer form." Concern has been raised in congress that while Treasury secretary Donald Regan had publicly stated U.S. Government securities would be issued in registered form, there is no rule preventing their resale in bearer form to foreign investors by private investment firms.

COMEX GOLD CLOSES LOWER WITH STOCKS, BONDS
New York, Aug 10 - Comex gold futures turned lower at the close, taking their cue from a price reversal in bond and stock markets. The leading december delivery fell 6.50 dlrs to 354.80 dlrs per ounce, with profit taking prompting a decline from 362.30 dlrs, which was its strongest level of the week. Analysts said the dollar's robust rally also contributed to the selloff in gold.

REUTER.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

TWR viert 20- jarig bestaan

KRALENDIJK — Het opre-
ligieuze grondslagen geba-
seerde radiostation Trans
World Radio (TWR) zal maan-
dag 13 augustus precies twintig
jaar in de lucht zijn. Om de
waardering uit te drukken
aan de Bonaireaanse ge-
meenschap zet het radiobed-
rijf die dag de deuren van
studio en zenderpark wijd
open voor belangstellenden
die een uitleg over het functi-
oneren van het radiozend-
station krijgen in Papiaments,
Engels of Spaans.

De eerste uitzendingen van
TWR die op 13 augustus begon-
nen werden uitgezonden op de
middengolfen de korte golf. Van-
af de tijd dat de eerste uitzending-
en de lucht ingingen heeft de
TWR uit meer dan 170 verschil-
lende landen reacties ontvangen
van luisteraars. Voor velen van
de luisteraars was het voor de
eerste maal een kennismaking
met Bonaire het Flamingo eil-
land vanwaar de TWR uitzond,
naeidergestart te zijn in het Al-
gerijne Tanger.

Elias Bernabela (POB):

Tweede casino vanwege ruzie

KRALENDIJK — Het feit dat de verbouwing van een nabijgelegen huis tot tweede casino voor Bonaire ten behoeve van Flamingo Beach hotel heeft bijgedragen tot de werkgelegenheid is volgens de Partido Obrero Bonaireano (POB) wel toe te juichen. Wel tekent woordvoerder Elias Bernabela aan, dat de verbouwing niet al te veel voorstelde hoewel het werk in een record tempo werd uitgevoerd. Noch de POB van Bernabela noch de UPB van Rudy Ellis zien de verleende toestemming van gedeputeerde Monchin Soliana voor een tweede casino als een voordeel voor de Bonaireaanse gemeenschap.

Elias Bernabela vraagt zich af, of de bouw en de werkgelegenheid van het casino van Flamingo Beach hotel opweegt tegen het feit, dat op Sorobon een aantal huizen gebouwd worden waarbij geen enkele lokale werknemer werkgelegenheid vindt. De POB zou graag opening van zaken zien wat er precies gebouwd wordt op Sorobon, een plaats waar op vrije dagen de Bonaireaan zijn vertier zoekt. Ook is het voor de partij van Bernabela een grote vraag wie eigenlijk de bouwers zijn en waarom dat er gebouwd wordt zonder dat er maar een lokale aannemer bi betrokken is.

Bernabela benadrukt, dat de bouw van het casino door lokale werknemers geen reden is om schouderklopjes uit te delen. De POB heeft er immers altijd op gestaan dat lokale werknemers dergelijke werkzaamheden zouden uitvoeren. Het feit dat er nu twee casino's op Bonaire zijn ziet de POB van Elias Bernabela trouwens evenmin als een gevolg van onderhandeling, maar meer als een gevolg van een ruzie tussen het casino van Bonaire Beach hotel en een van de gedeputeerden die weinig geluk kende aan de tafels in dit casino. Nu kan de gedeputeerde weer rustig aan de tafel gaan zitten, aldus Elias Bernabela, zonder dat zijn geluk beïnvloed kan worden. Overigens hoopt Bernabela dat ook het Black coral casino snel de deuren zal openen, want dat kan het BC onder leiding van Jopie Abraham spoedig zijn geluk beproeven.

Demissionair minister Rudy Ellis had al eerder zijn bezwaren tegen de handelwijze van gedeputeerde Monchin Soliana kenbaar gemaakt. Het verlenen van de casino vergunning aan Flamingo Beach hotel noemde Rudy Ellis, een van de vroegere directieleden van Bonantil N.V. een gebrek aan bestuurscapaciteit en een teken van onrijpe politiek en een vorm van corruptie.

Gedeputeerde Monchin Soliana, die overigens afwezig was bij de opening van het casino van Flamingo Beach hotel bleek behoorlijk gebedeld over de opmerking dat Flamingo Beach een casino vergunning had verkregen, omdat er kennelijk een belofte nagekomen moest worden. Soliana noemde deze opmerking niet alleen een aanval op de integriteit van het BC, maar bovendien een insinuatie ten aanzien van de integriteit van de eigenaren van Flamingo Enterprises, die een uitstekende naam hebben

Kanshebster Mary Decker komt lelijk ten val

Nach voor VS op voor- laatste atletiekdag

LOS ANGELES — De voorlaatste dag van het Olympisch atletiektoernooi in het Coliseum werd vrijdag een zwarte voor de Verenigde Staten. In nog geen uur tijd moest het land, dat Olympische medailles aan de lopende band verzamelt, drie bittere teleurstellingen verwerken. De grootste was wel de val, die Mary Decker maakte in de finale van de 3000 meter. De tweevoudige wereldkampioene op de 1500 en 3000 meter van Helsinki, kwam halverwege de wedstrijd in een zeer onoverzichtelijke situatie en val en bleef huilend van pijn en teleurstelling langs de baan in het gras liggen. Pas bij het afdraaien van de videoband werd duidelijk wat er gebeurd was. Decker, die direct aan de start, gewoontegetrouw op kop was gaan lopen, was van de leiding verdronken door de kleine, blootvoets lopende Zola Budd. De voormalige Zuidafrikaanse, die in april van dit jaar in recordtijd een Brits paspoort verwierf, bleek niet van plan de eerste plaats af te staan. Decker probeerde binnendoor weer aan de kop te komen maar de van haar baan afwijkende Budd sloot, zoals later duidelijk op van achter de loopsters opgenomen beelden was te zien, op onregelmatige wijze het gat. Mary Decker raakte haar tegenstander, die op haar beurt bijna struikelde en met een been tussen de benen van de Amerikaanse terecht kwam. Decker sloeg tegen het gras en bleef tot ontzetting van het Amerikaanse publiek liggen.

Budd bleef echter overeind en leidde het groepje, dat zich eerder gevormd had en bestond uit de Engelse Wendy Sly en de Roemeense Puica, verder. Zola Budd moest toen de laatste ronde inging, loslaten en zou later nog een teleurstelling moeten incasseren omdat zij gediskwalificeerd werd wegens het veroorzaken van de 3000 meter steeple op de baan neerzeeg, blijkt oververmoeid te zijn. De als vierde geëindigde Amerikaan bleef langdurig op de baan liggen en werd daarna voor alle zekerheid per brancard naar het ziekenhuis vervoerd. Daar werd geconstateerd, daar hij een virus onder de leden had en oververmoeidheid was. Marsh werd geadviseerd voorlopig rust te nemen.

De jury d'appel bij het vrije stijl worstelen heeft de Verenigde Staten een van haar deelnemers ontnomen. Mark Schultz werd door de jury gediskwalificeerd nadat hij het gevecht tegen de Turk Rezit Karabacak had gewonnen. De Turkse bond diende een protest in omdat de Amerikaan een worp op onregelmatige wijze zou hebben ingezet. Nauwkeurige controle van de videobeelden bewees het gelijk van Karabacak. Hij werd alsnog tot winnaar uitgeroepen.

De Nederlandse plaats Kampen zal Petra van Staveren, die Olympisch goud won op de honderd meter schoolslag, een grote ontvangst bereiden. De zwemster wordt dinsdag 14 augustus met een helikopter opgehaald van Schiphol, waar de Olympische ploeg 's middags aankomt, en naar haar woonplaats worden gevlogen. Het ontvangstcomité "Petra" heeft een programma opgesteld met onder meer een rondrit door het IJsselstadje, een receptie op het stadhuis en een "knallend feest" in de plaatselijke sporthal.

Olympische vlammetjes

De Griekse onderminister van sportzaken, Laliotis, heeft Gabriella Anderson uitgenodigd voor een bezoek aan zijn land. „Uit erkentelijkheid voor haar bijdrage aan het Olympische ideaal”, aldus de verklaring van de Griekse ambassade. De Zwitserse atlete kreeg wereldbekendheid tijdens de Olympische marathon, waarin ze het laatste gedeelte, overmand door uitputting, zwakend aflegde. Op het programma in Griekenland staan bezoeken aan Athene, Delhi en Olympia.

Een hevig geëmotioneerde Mary Decker heeft op de persconferentie na afloop van de voor haar zo desastreus verlopen finale op de 3000 meter Zola Budd verantwoordelijk gesteld voor haar val. „Ik geef Zola Budd de schuld van wat er gebeurd”, vertelde ze, terwijl ze haar tranen nauwelijks kon bedwingen. „Het kan haar onervarenheid zijn, maar...”

De Amerikaanse favoriete werd na afloop van de race voor alle zekerheid naar een ziekenhuis vervoerd, waar röntgenfoto's werden gemaakt van haar linker been. Bovendien klaagde de tweevoudig kampioene over pijn in de linker heup. In het hospitaal werden evenwel geen ernstige kwetsuren ontdekt en bleek de blessure eerder van psychische aard. Zola Budd, de 18-jarige debutante, was geschokt door het voorval. De kortgeleden tot Engelse genaturaliseerde Zuidafrikaanse werd aanvankelijk gediskwalificeerd, maar later door de jury d'appel gerehabiliteerd. Budd verklaarde dat er geen enkele opzet in het spel was. „Ik ben verschrikkelijk geschrokken door de val van Mary. Vooral toen het publiek mij de schuld gaf. Ik heb niks gezien. Alles wat ik ervan kan zeggen, is dat het haar eigen schuld was”.

Henry Marsh, die na de finish

ken van de val van Decker. Maricica Puica, dit jaar met 8.33,57 de snelste op de drie kilometer, liep in de laatste 300 meter met haar wapperende blonde haar, moeiteloos weg van Sly, die in 8.39,47 op bijna vier seconden achterstand tweede werd.

Henry Marsh lijkt voor het ongeluk geboren. De Amerikaanse hindernisloper, die in 1982 bij de strijd om de wereldbeker in Rome werd gediskwalificeerd omdat hij de waterbak onregelmatig nam en vorig jaar bij de strijd om de wereldtitels in Helsinki op de laatste hindernis, in gewonnen positie struikelde, was door de Amerikaanse kranten als de grote favoriet bestempeld. Marsh greep echter weer naast de medailles omdat hij, toen de Keniaan Julius Korir voor de laatste „sloot” versnelde, niet kon volgen. Alleen de Fransman Joseph Mahmoud kon de Afrikaan, die met 8.11,80 de vierde steepleloper aller tijden werd, volgen. Met zijn landgenoot Brian Diemer moest Marsh tenslotte om het brons vechten en die strijd verloor hij met enkele passen.

Een pijnlijke ervaring voor de Amerikanen was ook de nederlaag, die de 31-jarige Westduitse, reeds grijzende werkloze leraar Ralf Danneberg de trioka Wilkins, Powell, Burns bij het discusswerpen bezorgde. In de Verenigde Staten was zo vast op het goud gerekend, dat de viervoudige Olympische kampioen discusswerpen al was opgeroepen voor de ereceremonie.

Het werd trouwens toch een grote dag voor de Westduitse atletiek. Twaalf jaar, nadat zij als zestienjarige in München volkomen verrassend met 1,92 meter, een nieuw wereldrecord, Olympische kampioene was geworden, kwam Ulrike Meyfarth weer op de hoogste trede van het erepodium. Een nieuw wereldrecord zat er nu niet in. Nadat zij de

2,00 en 2,02 meter in haar eerste poging had genomen, liet de 28-jarige Westduitse 2,07 meter opleggen.

De drie pogingen op deze hoogte, waarmee zij het wereldrecord van de Bulgaarse Ljudmilla Andanova zou hebben geëvenaard, mislukten. „Ik had beter eerst kunnen proberen het Duitse record op 2,05 meter te brengen”, aldus de Westduitse, die op het erepodium werd geflankeerd door een andere Olympische veterane, Sara Simeoni. De 31-jarige Italiaanse, die in 1972 in München met 1,85 meter als zesde eindigde, viel vrijdagavond op 2,02 meter af. De sprong over twee meter leverde haar de derde Olympische medaille op, na het goud van vier jaar geleden in Moskou en het zilver van de spelen van Montreal in 1976. Het brons ging met 1,97 meter naar de Amerikaanse Joni Huntley.

Toch voegde de Verenigde Staten vrijdag nog een gouden medaille aan het totaal toe. Benita Fitzgerald, die bij de Olympische selectiewedstrijden als tweede eindigde achter de favoriet geachte Kim Turner, ving in de laatste twintig meter de sterk opkomende Engelse Shirley Strong nog juist op.

Na de halve finales van de 1500 meter had de Engelse wereldrecordhouder Steve Ovett, evenals na de eindstrijd van de 800 meter met ademhalingsmoeilijkheden te kampen. De kalende Brit, die regelmatig lijdt aan hyperventilatie, werd eveneens enkele dagen tevoren, voor onderzoek naar een ziekenhuis gebracht. Het is nog de vraag of Ovett zaterdag de finale kan lopen.

Heeft Uw kind dat op de
basisschool zit

HULP
NODIG?

Bel dan:
81469

Shorts en T-shirts
met Curaçaose dessins bij

CURAVA

in de dierentuin en bij
Landhuis Brevengat

GEVONDEN
JONGE
HOND

Kenmerken:
± 5 maanden oud
gladharige Terrier
Wit met zwart gevlekt.
Gevonden op Damacor
(Alablancaweg)
Tel.: 76216

BIJLES

Wiskunde +
Natuurkunde

Voor informatie:
Tel.: 53256

ZONDAG
12.00 - 5.00 uur

* Beer & Ribs party

2 - 4 uur

* Spelletjes bij het
zwembad

4 uur

* Modeshow
gepresenteerd
door
"Boutique Gifi"

2 - 6 uur

* Muziek door
Fantasy Group

9 uur

* Mariachi
Fortuna

* Diner à
la Carte

Samen
gezellig
uit

LAS PALMAS

Hotel & Vacation Village

UITNODIGING!

Gelegenheid om afscheid te nemen van

ZUSTER FELICITE

die 28 augustus a.s. naar Nederland terugkeert:

donderdag a.s. 16 augustus
van 19.00 tot 21.00 uur
Julianaplein 34
bij de Zusters van Pietermaai.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

OPLEIDING
WISKUNDE L.O.

H. G. A. BONGERS

Inlichtingen: Tel. 77384.

TE KOOP
WEGENS OVERCOMPLEET:

2 (twee) Avid speaker boxen 150 Watt elk
2 (twee) Avid speaker boxen 250 Watt elk
2 (twee) Kenwood speaker boxen 75 Watt elk
2 (twee) B & W speaker boxen 75 Watt elk
1 (een) Sony versterker
1 (een) Philips draaitafel
1 (een) moderne muzikset bestaande uit radio cassette
versterker met 2 (twee) bijbehorende speaker boxen
1 (een) auto merk Chevrolet Blazer 1979
1 (een) auto merk Pontiac Grand Prix 1978
1 (een) auto merk Lada Niva (jeep) 1980
Conditie: As is, where is!
Alles moet weg. Tegen elk aannemelijk bod.

Informatie: Hotel Bellevue Pasang Graham Baai Macolaweg 6 - Parera
Tel.: 54291 of 54294.

TE KOOP:
Prachtig gelegen
WONING

in een rustige buurt te Jongbloed op ± 3500 m.
eigendomsterrein.
Indeling: 3 slaapkamers; 2 grote badkamers
met douche en zitbad; ruime zit- en eetkamer;
grote moderne keuken met veel opbergruimte;
aparte logeerkamer met badkamer; was-
hok; grote porches gedeeltelijk overdekt; prieel
met vast opgestelde barbecue-set; grote
waterput met electr. deepwell pomp; betonnen
opritten; ruime carport; etc.
Prijs Fl.260.000,00 k.k.
Informaties tussen 3 en 7 uur.
Tel.: 54291 of 54294.

NIERSTENEN, HOOFDPIJN,
CONSTIPATIE
en andere problemen,

zijn dikwijls met een darmspoeling te verhelpen!
Dr. Roy Martina houdt over dit interessante onderwerp een

LEZING

op 14 augustus, om 20.00 uur in de Aula van de Universiteit.

Iedereen is van harte welkom.

BINGO

1010

un wega
di bingo
ku produkto

E kampanja

Tur djarason, despwes ku Radio Hoyer a anunsia ta kwa kaya nan ta bishita e dia ey, e jeep di 1010 ta sali pa e kaya ey. Na direkshonnan di adiante determiná, nan ta mustra un kaarchi di Bingo.

E reglanan

I si bo tin tur produkto na kas un di e rijnan horizontal riba e kaarchi di Bingo, bo ta hanja Fl.25... Mas rij horizontal bo jena, mas plaka bo ta gana.

Lokual bo mester hasi

Soru pa bo tin e produktonan pa Bingo 1010 den kas, pa bo por jena un rij riba e kaarchi di Bingo si bo ta un di e felisan ku ta hanja bishita di e jeep di Radio Hoyer 1010.

E produktonan

SUNSET
WALDORF
IMPULSE
SWEETHEART FABRIC SOFTENER
AQUAFRESH
RAGU
BODY MIST
OLD SPICE
Mc CORMICK
CUT- RITE
MISTOLIN
LUNK
SCOTT NAPKINS
DENIM
UNIVERSAL FOIL
NATUSAN
HORMEL
MUNCH KING
SWEETHEART

BRILLO
LA CHOY
GLOBO MATCHES
DAVIS BAKING POWDER
FANTASTIK
BABY FRESH
SPAM
STA-PUF
FEELINGS
HAWAIIAN PUNCH
BENNET MAYONAISE
MISTOLIN CERA
TABASCO
REAL KILL
BRYLCREAM
CRYSTAL PINDAKAAS
STIMOROL
COOL

CAFE IMPERIAL
ATKINSON
CRYSTAL JAM
THREE STARS
BAEDAS
PINE-SOL
ROBIN HOOD
BEREC
UNDERWOOD
FRAGATA
CRYSTAL HOTSAUCE
KIKKOMAN
BECOL
PUREX LIQUID DETERGENT
BLUE STRATOS
PEARS
WOOD PLUS
SCOTT TOWELS

HOPI SUERTE !

FESTIVAL di FAMILIA

gebracht door de Baptisten Gemeente
van Curaçao

Augustus
12, 13, 14

Augustus
16, 17, 18

7:00 p.m.

Iglesia Bautista Antiano
Erosweg 49

Iglesia Evangelico
Biblico Bautista
Rooi Santu 78

met Familie Wissor uit Amerika

Poppetjes, goochelarij voor de kinderen, zingen, prediken.
Drama voor tieners en volwassenen, iets voor elke leeftijd, iedereen is welkom.

FESTIVAL DI FAMILIA

Bespreking van gezinsproblemen met voorganger dagelijks van 6-7 uur p.m.

SENTRO DI MATA SERU GAITU

heeft voor U pas ontvangen:

prachtige kamerplanten, o.a.: Kalanchoe, Hoya, Begonia, Varens, Hedera, etc.

SENTRO DI MATA SERU GAITU

op de weg naar Fuik, ter hoogte van
Hoenderberg Tel.: 671793

Zondagmorgen zijn wij ook geopend.

EILANDGEBIED CURACAO

Aangifte van
nieuwe leerlingen

voor het Openbaar Scheepvaartonderwijs
SCHEEPVAARTSCHOOL - CURACAO

Eisen: minimum leeftijd 15 jaar
maximum leeftijd 19 jaar
moet beschikken over tenminste 2 jaar
voortgezet onderwijs
bij voorkeur LTS-diploma.

Bij inschrijving dient overgelegd te worden:
a. schoolrapporten en/of behaalde diploma's +
cijferlijsten.
b. geboortebewijs.

Aanmelden bij de Scheepvaartschool, Pletterijweg z/n (naast het nieuwe kantoor van SNAV), Parera, des 's morgens van 8 tot 12 uur van maandag 13 augustus t/m vrijdag 17 augustus 1984.

Het Hoofd van de Dienst
Onderwijs en Cultuur
F. E. ROZENDAL.

Cursus Praktijkdiploma
BOEKHOUDEN

De nieuwe cursus start maandag 20 aug. 19.00 uur.

Inschrijving: Ma. 13 aug. en di. 14 aug. 17.00-19.00 uur.

RADULPHUS COLLEGE

lokaal 6

Docent: Th. Buysman, drs. Economie, bevoegd leraar.

OFFERTE, OFFERTE
OFFERTE

Bij aankoop
van een NIEUWE

NIEUWE

R.E. Yrausquin & Sons, Inc.

kunt U kiezen uit één van de volgende mogelijkheden.

1. Een reis per vliegtuig naar Aruba of Bonaire via Antillana de Viajes

2. Een Tidy Car behandeling zowel binnen als buiten van Uw wagen

3. Een Tuff kote behandeling voor Uw wagen

4. Een Blue Yel behandeling voor Uw wagen

5. Een weekend voor twee personen in Concorde of Coral Cliff Hotel.

Deze offerte is geldig tot en met 31 augustus 1984.

Voor méér inlichtingen:

R.E. Yrausquin & Sons, Inc.

Zeelandia - telefoon 615888